

Paápé uráin-aaí

Ísu wíyómpa'a iyówana Yóni kaumbo-wáái-áátáiyá'íyo miyáumai-aatai maisuwéna maarán-áái agaimakáiyé. Agaimarónka'a Ísuni aampa'ó kun-kwáásísáfésa karaánáá'a símai sáwí'a uwátínkaraawe. Ísuntafesa isésa fasi'ámai méraiwaé séna maanáái agaimakáiyé. Ísu Káráísitini kísausafena Maníkó wení namuro-wáásiyé waántáwankone iyáákéna wení waási wembó ímbo auwésamo wéaraaiwaenkwaasi kawé'á uwátinkainiye. Yóni miyán-áái agaimakáiyé.

¹ Maníkó Ísu Káráísitintafena séna kárika'o paápé índá-tantaa'a isáíwae sé'a kesí kísau-waasi simátimuwo súwana Ísu Káráísiti wíyómpaken-kísau-waasi ai'marówana kuména Ísu Káráísitini kísau-waasion-awi'a Yónimba kusimámakaiye.

² Yóni Maníkóní ásé-aiwara Ísu Káráísiti mináásísáféna siyáin-aiwara seyaafá-tántáá'ó awánarainkwara'a simátiména maanáúfáífimbá agaimakáiyé. ³ Paápé

índa-tantaa'a kárika'a paápé índá póna Maníkó maanáúfáífínkén-ááímó toráumai awánáíyan-kwaasiye maanááímó isésamo taawiyáííyan-kwaasiye kawé'á uwátinkainana tirunkó kawé'á íníye.

⁴ Kemá Yóni maanáúfái agáúmpo Ésiyaa-marafa'a afakaeté-naopa'o Fasi'aénkóní waásimo

méraawi ísáaro. Maníkó ááéma ména kífé'wara'a ména aasiyaasí maé'mae'o índawi úwoi túwa'nai ena faru uwátinkaina'a méraaro. Maníkóní ámútanko afakaeté-fasi'aembo tokáiwai Maníkómó kawáánin-aempa'a ména úwoi túwa'nai ena faru uwátinkaina'a méraaro. ⁵ Ísu Káráisiti Maníkón-ai arupíse úmai simátímíwai úwoi túwa'nai ena faru uwátinkaina'a méraaro. Wemá aifa'á pukáimpinkembo íyáfasinkaiwai marapá-kawáá-wáásiyá'á káráwiyaiye. Ísu Káráisiti kentáá-ímáyáá

éna kentáásáféna puwéna kentáásí sáwí-imayaa faúsinkaraiye. ⁶ Kawáán-uwásinkáisata Ísu afowámá Maníkóní kísausa wémaumne. Wení fí'oran-awauma waé'wae'a isaná kentáará'á kawáánúmaena iyíniye. Érai'-aain-iyé.

⁷ Ísáaro. Ísu ainánká'á kumínasa seyaafá'-wáásí tufúkáan-kwaasiwara'a awánáiyana aaifimbó maitinkáíndasafena tirunkó sáwí'a ínana umbai táiniye. Miyáumai paápé índá mindá érai'-aain-iyé.

⁸ Fasi'aénkó Maníkó séna seyaafá-tántáákóní áwáugo pó'a ánaaembo seyaafá-tántáá'ó tai'áíndara'a kemá úwoi méranaumne. Ááéma mé'a káfé'wara'a mé'a maé'mae'a ónaumne. Seyaafá-fásí'aénkwáráwí úne siyáiyé.

Yóni Káráisitimbo awánarain-ai.

⁹ Kemá Yóni kentuwaámá úne. Kembiwíséta Ísumpa'a kááísamai mé'a kembiwísé'a Maníkó kawáánipa kesé'a mé'a kembiwíséta umbai-tántáápímbá fasi'ámai mé'a wéamu'maraumne. Maníkón-ai simátíme'a Ísu siyáin-aaiwara'o

simátimundarakemba aaisambá siyésa
 ta'óto'mai sí'maesa nonafufumpa'-márafá'-
 áwí'a Pátimosifa'a másínkówa'a méraawanana
 10 sondaará'á Maníkóní ámútanko kempimbá
 óraa'a uwásinkowa'a Maníkón-ímáyáá aantemba
 ówánana kesínaaempakemba minúwóiyáámbá
 aaigó uwíyenkaamba óraaka 11 séna awánenda-
 tantaa'a aúfái-wandaaifimba agaimaré túwénasa
 Fasi'aénkóní waási afakaeté-naopa'o méraawi
 ísáaro. Mindáó'-awi'a Éfésási-naopa'e Séménaa-
 naopa'e Pégámamu-naopa'e Táyátáiraa-
 naopa'e Sáándisi-naopa'e Fírándéfiyaa-naopa'e
 Réóndísiyaa-naopa'e miyáumai-naoken-kwaasi
 ísáaro siyáíye.

12 Súwa'a nááwa síyó sé'a waé'mai
 awánááwánda afakaeté-omba óntankon-
 awi'a korí-óntámbá úmakaampimba minómbá
 kúra'makowa'o ts wánááwánda 13 minónkóní
 afufumpimbá moóráwigo waásiyaamba
 ména ayáátáá'-ampanta uréna áyaafaiya'a
 uriyon-á'wáánkáú uréna 14 a'nónkóe
 ayáárankoe'a waéní'a kówana sугáyáagaya
 úwana ména aúranko iyaráámbá kówana
 15 aísamaima óntambo agaimakáawanamo
 énembo intembá aísamaigo miyaráámbá úwana
 aaigómá noniyasáúrakenkaamba óraaka séna
 16 ayáánúrapa'a afakaeté-o'a toréna óipinkemba
 paepá'e'a séfasefa'-aempa'a áwááima wérowana
 óikakemba aafáúmó iyáúsenamo intembá uráíye.

17 Úwa'a awáné'a áfáára sáá'a úwa'a
 wenaísamaifimba kumbé'a púwóraantamba
 ówánana ayáánúrapaken-ayaantamba sine'á

ta'ótorena séna ímba áá'a íno. Aifa'é ánaenkoni áwáuma kemá úne. ¹⁸ Pukáundafinkemba íyáfasine'a aasiyaasi maé'mae'o úndawi súnare'a méraundawi úne. Púwón-aemapa'e waási timanka'é káráwiyaundawi úne. ¹⁹ Miyáumai awánáánda-tantaa'a aúfáifimba agauwó. Káfé'o wérain-tantaa'e ánaembo paápé índawe aúfáifimba agauwó. ²⁰ Siyáánúrapa'a afakaeté-o'a toré'a afakaeté-ombo kúratoranda awánáánda mintántáákóní áwáu ímbo paápé uráindara'a simáménda isaaó. Mináfákáété-omba Fasi'aénkóní waási mináfákáété-naopa'o méraawi owaná mináfákáété-o'a Fasi'aénkóní waásiya'o káráwiyaawin-owe Ísu simásimakaiye.

2

Mináái Éfésási-naopa'o simátímakain-aii.

¹ Ísu simásimena séna Éfésási-naopa'a Fasi'aénkóní waásiya'o káráwiyaíndawimba maanáái agaimái túwénana awánáíno. Afakaeté-o'a siyáánúrapa'a toré'a afakaeté-onkoni afufumpimbó núndawi maanáái simámumpo Éfésási-naopa'a Fasi'aénkóní waásiya'o káráwiyaíndawimba simámuwo. ² Miyá úndawi pó'a kemó ombá é'a tuwánaraumne. Ímba ífátúwáámba tiyáántán-kwimáímo méraamba tuwánaraumne. Sáwí'o úmáimo méraan-kwaasiti kísausafenamo ímbo tirááímo taimbá tuwánaraumne. Tuwímbai karo'á sésa Maníkóní aantá-waasisa únemo sembá kembiwí miwí táái isé'a miwítí kísau awané'a miwisáfé'a karo'á sewémó sembá tuwánaraumne. ³ Kesí waási onkákémbá umbai-tántáá'ó tímémba kembá ímba

siyuwé'la kentáfé'la ísámai fasi'ámai méraamba tuwánaraumne.

4 Miyán-káwé'ó ombá tuwánaraumpo moórátantaa'o ontáfé'la ímba aamoí uwátinkaumne. Aifa'á kentáfé'la áfááraumai imáyáa uráambanifo tuwé'la káfé'la ímba miyá wéfo ⁵ aifa'ó kawe'ó é'ówini áwáuma imáyáan-oro. Káfé'la ímba miyaráámbá é'la tuwé'la aifa'ó kawe'ó urántemba miyán-oro. Ímbo miyámó é'o kempá'ó tíya'o é'la kentópa'a wé'la kentí ómbá maisúwáana'a úwoi-waasiyaamba ónááwe. ⁶ Énifo Níkórasi-waasiti kísausafe'la tíyamba uwátínkááwa'la kewará'á síyamba uwátinkauna'la mindásafe kawe'á wéowe.

7 Ísáán-kwaasi pó'a Maníkóní ámútanko Fasi'aénkóní waási seyaafá'ó simátímín-ai ísámai kawe'án-oro. Aaí senasá sáwítantaakombo iyáákaawi Maníkóní kawe'-áémpá'ó wérain-taeramba nésa maé'mae'la ónááwe. Mináái aúfáífimba agaimái simátimiyo Ísu simásímakaiye.

Mináái Séménaa-naopa'o simátímakain-ai.

8 Ísu simásimena séna Séménaa-naopa'la Fasi'aénkóní waásiya'o káráwiyaindawimba maanáái agaimái túwénana awánáino. Aifa'é ánaaene miwání áwáuma é'la pukáundafinkemba iyáfasine'la súnaraundawi maanáái simámumpo simámuwo. ⁹ Umbai-tántáá'á tíméwa'o sáwisan-kwaasiyaambo ombá tuwánaraumne. Sáwisan-kwaasiyaambo ombánifo Maníkómpákémbá

sáwífa-tantaa'a maiyáawe. Tuwímbai karo'á sésa Yúndaa-waasisa úne sembánifo waántáwankon-aráái waésa símai sáwí'o uwátínkáamba tuwánaraumne. ¹⁰ Tí'a índá-i'o uwátinkaiyamba ímba táá'a íno. Maanáái ísáaro. Waántáwanko imáyáa timínasa kembá tísai úmai isánae sésa tatí'maesa ándáfa'a mátinkesa siyáánkai-i'a sáwí'a uwátinkanaawe. Kentáfé'a fasi'ámai méwasa tuwímbai tínkamonasasa puwíwae síyambanifo kentáfé'a fasi'ámai méwa'a imáyáa tíména'a wíyómpa'a maé'mae'o iyamba mindá kentí kawe'-méyámbániye.

¹¹ Ísáán-kwaasi pó'a Maníkóní ámútanko Fasi'aénkóní waási seyaafá'ó simátímín-ai ísámai kawe'án-oro. Sáwí-tantaakombo iyáákaawi sáwí-marupa'o iyamó kámakama ipa'á ímba maé'mae'a ónááwe. Mináái aúfáífimba agaimái simátimiyo

Ísu simásímakaiye.

Mináái Pégámamu-naopa'o simátímakain-ai.

¹² Ísu simásiména séna Pégámamu-naopa'a Fasi'aénkóní waásiya'o káráwiyaindawimba maanáái agaimái túwénana awánáino. Sóipimba paepáé'a séfasefa'-awaaimo wéráiwai maanáái simámumpo simámuwo. ¹³ Kemó méraapa'a é'a tuwánaraumne. Waántáwanko káráwiyaipa'a méraafo kentáfé'a imáyáa é'a arupíse úmáimo méraamba tuwánaraumne. Ááéma moóráwígon-awi'a Ántípási kentí naaópa'a waántáwanko méraipa'a ména kesáái arupíse úmai simátíma'mae iyúwasa tufúwana

puwún-kanaara'a ímba kembó siyúwáamba kesé'a kááísamai méraawe. ¹⁴ Miyán-káwé'ó ombá wétuwanaumpo kaumbo-kae-tántáá'ó tokáantafe'a ímba aamoí uwátinkaumne. Naaófá'á moóráwígon-awi'a Péramu sáwí'ó uráintemba kempínkémbá tuwímbai miyá wéowe. Péramu moóráwígon-awi'a Pérékumba aráánamuwana wemá Ísareri-waasi sáwí-amba aráátimuwasa karo'-máníkómpá'á pói tufúkésa kúfu'uwandesá fí'owa fí'owa awaainínkóe awaai'kóe'a aoisaambá uráawe. Kempínkémbá tuwímbai miyá-sáwí-ámbá wéaraatimewe. ¹⁵ Miyáumai kempínkémbá tuwímbai Níkorási-waasiti sáwí-amba wéaraatimewe. ¹⁶ Mindásafe'a misáwí-ámpá tuwé'a kempá'á teró. Ímbo miyámó íya'ó é'a kárika'a kempá'á kumé'a paepáétambo karáantemba sóipinkem-paepaetamba minkwáásí karánaumne.

¹⁷ Ísáán-kwaasi pó'a Maníkóní ámútanko Fasi'aénkóní waási seyaafá'ó simátímín-ai

ísámai kawé'án-oro. Sáwí-tantaakombo íyáákaawi wíyómpaken-tomba timé'a waén-óntámbá minóntánká'á aú-awi'ó agaimakáin-ontamba timénaumne. Maíyawí aantemba mináwí'á awánánááwe. Minááímá aúfáífimba agaimái

simátimiyo Ísu simásímakaiye.

Mináái Táyátáiraa-naopa'ó simátímakain-ai.

¹⁸ Ísu simásimena séna Táyátáiraa-naopa'a Fasi'aénkóní waásiya'ó káráwiyaindawimba

maanáái agaimái túwénana awánáino. Maníkón-ááninko súranko iyaráámbá kaisaná sísamai óntambo agaimakáawanamo kaúfintemba sísamaigo miyaráámbá uráisa'a maanáái simámumpo simámuwo. ¹⁹ Kemó ombá é'a tuwánaraumne. Kentáfé'a imáyáa é'o kesé'a kááisamai mé'o fi'owi túwa'nai e'a ímba kembá siyuwé'o fasi'ámai méraamba tuwánaraumne. Káfé'o máén-kisauo aifa'ó maiyáan-kisauombo iyáákaimba tuwánaraumne. ²⁰ Énifo moórá-tantaa'o ontáfé'a ímba aamoí uwátinkaumne. Naaófá'á moórá-ininkon-awi'a Yéséperi sáwí'o uráintemba kempínkémbá moórá-ininko karo'á séna Maníkón-aaimo simátimundawi únemo simbá ímba tinaaemba uwáméwana kesí kísau-waasi sáwí-amba aráátimena tí'maena wisasá karo'-máníkómpá'á pói tufúkésa kúfu'uwandesa fi'owa fi'owa awaainínkóe awaaikóe'a aoisaambá owa'á ímba símai aambá fáikaawe. ²¹ Minínínkómbá simáme'a tuwáiniyai sé'a amu'makáunana ímba túwáimba úwoi tokáiyé. ²² Mindásafe sé'a wenkwárá wesé'a sáwí'o owíwárá'á óraa-ti'o índá-i'a uwátinkanaumne sune. Sáwí'o ombó ímbo tuwésamo kempá'ó tíya'o é'a súndantemba uwátinkanaumne. ²³ Wenaráá'marimbo tínkamonasamo puwíyasa Fasi'aénkóní waási seyaafá'-áémpá'ó méraawi mináái isésa kentáfésa sésa waási sirumpiné imáyáafine suwánaraiwaisa póna kawé'ó ondawísá kawé'-mékémbá siménasa sáwí'o iyawi sáwí-meyamba timíníyé sénááwe. ²⁴ Kembiwí Táyátáiraa-naopaken-kwaasifinkemba Yéséperin-aii ímba taawiyafé'a waántáwankoni aúpá'-áái ímbo taawiyafiyawi ímba moórá-umbai-tantaa'a

timénaumne. ²⁵ Maníkóní érai'-ai tirumpimbá ta'ótoke'a kúmóna simu'máráaro.

²⁶ Sáwí-tantaakomba íyáákesa kúmónara'o simátímakaundantembo íyawisafe sé'a marapá'-wáásiyá'á kawáánoro. ²⁷ Kesifo kentáféna séna waásiya'a kawáánuwomo siyáintemba marapá'-wáásiyá'á kawáánoro sénaumne. Fasi'aén-tántáátámbo sawemó tufántuwaawanamo sáwífasemo intembá miyámó ésa fasi'ámai kawáán-urésa tínkamonaawe. ²⁸ Minkwáásí sáwí-tantaakombo íyáákaawi moórá-o'a timénaumne. Aafáúmó íyáúsisanamo wérain-o'a timénaumne Ísumo siyáimba mináái wesáféna siyáiyé. ²⁹ Ísu simásimena séna ísáán-kwaasi pó'a Maníkóní ámútanko Fasi'aénkóní waási seyaafá'ó simátímín-ai ísámai kawé'án-oro. Mináái aúfáífimba agaimái simátimiyo Ísu simásímakaiye.

3

Mináái Sáándisi-naopa'o simátímakain-ai.

¹ Ísu simásimena séna Sáándisi-naopa'a Fasi'aénkóní waásiya'o káráwiyaindawimba maanáái agaimái túwénana awánáino. Maníkón-amamba afakaeté-fasi'aen-amamba toré'a afakaeté-o'o tokáundawi maanáái simámumpo simámuwo. Miyámó úndawi pó'a kemó ombá é'a tuwánaraumne. Kentáfésa sésa Maníkóní waásin-owe sembánifo méraawini áwáuma tuwánaraumne. Maníkón-ai tóikaken-aantemba sé'a méraawini áwáuma Maníkóní némpa'a méraafo ² kentúra'a káráwiyoro. Maníkón-ai tuwáúnafo sé'a ta'óto'mai kawé'án-oro.

Maníkón-aúranka'a kentí kísau ímba arupíse-kisaun-ifo kentúra'a káráwiyoro. ³ Maníkón-ai ísámai ta'ótokaan-ai imáyáa é'a kempá'á té'a mináái taawiyafé'a méraaro. Ímbo miyámó íya'o é'a kumé'a sáwí-meyamba timénaumpo umén-kwáásímó kafífímbó tentenkáán-úmai ímbo ísarenka'a kumé'a sáwí-meyamba timénaumne.

⁴ Énifo kembiwí Sáándisi-naopaken-kwaasifinkemba tuwímbai ímba sáwí'a é'o kawel-úmimo méraan-kwaasi waén-únánkwátóiyaamba ombá pó'a kesé'a ménaawe. ⁵ Sáwí-tantaakombo íyáákaraiyawí miyáumai waén-únánkwátói urésa ménaawe. Maníkón-aúranka'e wíyómpaken-kísau-waasi túranka'e miwí túwí'a sé'a kesí waásiye sé'a miwí túwí'a ímba tuwígáúfaranaumne. Aúí'a úmai maé'mae'o íyan-kwaasi-tuwi'o agaimakáin-aufai-wandaafinkemba

ímba tuwígáúfaranaumne.

⁶ Ísáán-kwaasi pó'a Maníkóní ámútanko Fasi'aénkóní waási seyaafá'ó simátímín-ai ísámai kawel'án-oro. Mináái aúfáífimba agaimái simátimiyo Ísu simásímakaiye.

Mináái Fírándéfiyaa-naopa'o simátímakain-ai.

⁷ Ísu simásimena séna Fírándéfiyaa-naopa'a Fasi'aénkóní waásiya'o káráwiyaindawimba maanáái agaimái túwénana awánáino. Ufaen-kwáásí é'a érai'-ai aantembo súndawi úne. Téfitimo káráwiyainten-úmai káráwiye'a ontarákén-kíyá'á káráwiyaumpo

íyáferaaromo senda-wáásímó ésa íyáferanaawe. Ímba íyáferaaromo sendawímó ésa ímba íyáferanaawa'a maanáái simámumpo simámuwo. ⁸ Miyámó úndawi pó'a kemó ombá é'a tuwánaraumne. Ísáaro. Aambá witinkáúmpo ímba aambá fáitinkanaawe. Kári-fasi'aemba maiyé'a méraambanifo kesáái ímbo túwáamba taawiyafé'a waási túranka'o Ísuni waási únemo sembá tuwánaraumne. ⁹ Tuwímbai karo'á sésa Yúndaa-waásisa úne sembánifo waántáwankon-arááímo wáewi imáyáa tíménasa kempá'á tésa kífaesa kentáfésa sésa Ísu arumbó tímakaiwain-owe sénáawe. ¹⁰ Kemá sé'a fasi'ámai mé'a simu'maráaro siyáumpo miyán-owe. Seyaafá'-márafá'ó méraan-kwaasifa'a umbai-tántáá'á téna sáwí'o uwátinkainda fasi'ámai mé'o simu'maráántafe'a kemá káráwiyonaumne. ¹¹ Kárika'a kumónaumpo kesí imáyáa tafisímai sáwí'o uwásinkaiyata kawe'-méyámbá ímba máúnafo sé'a kesáái tirumpimbá ta'óto'mai kawe'án-oro.

¹² Naambó ésamo naamayáámbo fáéntemba sáwí-tantaakombo íyáákaawi kesifo Maníkóní ámáán-daumpa'a naamayáánkaamba faitínkáánasa aasiyaasí maé'mae'a ónáawe. Sáwí-tantaakombo íyáákaawi tine'á Maníkón-áwí'a agaé'a kesí aú-suwi'a agaé'a Maníkóní naaó'-awí'a agaé'a ónaumne. Mindáó'a ímba Yérúsaremufakaan-dao'an-ifo aú-nao'a wiyómpakemba Maníkómpákembá kumínda-nao'-awí'a tine'á agaénaumne. ¹³ Ísáán-kwaasi pó'a Maníkóní ámútanko Fasi'aénkóní waási seyaafá'ó

simátímín-ai ísámai kawel'án-oro. Mináái aúfáifimba agaimái simátimiyo Ísu simásímakaiye.

Mináái Réóndísiyaa-naopa'o simátímakain-ai.

¹⁴ Ísu simásimena séna Réóndísiyaa-naopa'a Fasi'aénkóní waásiya'o káráwiyaíndawimba maanáái agaimái túwénana awánáino. Érai'-aaigoni áwáu kemá é'a Maníkón-ai arupíse úmai simátime'a Maníkómó úmakain-tantaakoni áwáugo maanáái simámune. ¹⁵ Miyámó úndawi pó'a kemó ombá é'a tuwánaraumne. Kesáái ímba síyukaafó tirumpimbá ímba fasi'ámai ta'ótokaawe. Kesááimo tínaaembo uwásiyuwaankakaa miyán-kwáásín-oyo kanaán-iyé súsono. Kesááimo tirumpimbó fasi'ámaimo ta'ótokaankakaa miyán-kwáásín-oyo kawel'án-iyé súsono. ¹⁶ Kesáái ímba siyuwé'a kárika'a ta'ótokaafó ímba óraaka'a ta'ótokaafó kempákémbá ti'maránaumne. ¹⁷ Kembiwí karo'á sé'a kawel'-úmai mé'a ímba moórá-tantaq'a aáfáán-tukáumne sefó kesúranka'a sáwí'a é'a óntaiyain-kwaasiyaamba é'a unáánkwátói-iyain-kwaasiyaamba é'a túran-kafitan-kwaasiyaamba é'a ímba awánamai kawel'á owaná sirumbá wéiye. ¹⁸ Kawel'-ááímó simátíménda ísáaro. Kempá'á té'a kempákén-tántáá'ó maíyantafe'a moórá-ontankon-awi'a korí agaimáimo kawel'ó úmakaan-ontamba méyámbaranaawe. Unáánkwátói-iyain-kwaasi tigeeráámbá iyé sé'a kempákémbá waén-únánkwátói méyámbaranaawe. Túramba awánamai kawel'ó iyantafe'a kempákémbá túrankoni masawémba méyámbaranaawe. ¹⁹ Kesirumbó timúnda-waasi kesáái kawel'-úmai ísáíwae sé'a aaisan-tímai arupíse

uwátinkanaumne. Mindásafe'a sáwí-imayaa tuwé'a kempá'á teró. ²⁰ Ísáaro. Kembiwísé'a ménæ sé'a táánte'a wétimu'maraumne. Kesimóísáúmba isé'a ontá tisinké'a iyuwómó síyawí kemá kesé'a mé'a tómbá naana'á kesé'a mé'a tómbá nánááwe. ²¹ Sáwí-tantaakombo iyáákaiyawisafe'a sé'a kesé'a waásiya'a kawáánónááwe sénaumne. Sáwí-tantaakomba iyáákare'a kesifoé'a waásiya'a kawáánúyantemba iyáákaiyawí kesé'a kawáánónááwe. ²² Ísáán-kwaasi pó'a Maníkóní ámútanko Fasi'aénkóní waási seyaafá'ó simátímín-aaí ísámai kawé'án-oro. Mináái aúfáifimba agaimái simátimiyo afakaeté-onkoni afufumpimbó mérowi mináái simásímakaiye.

4

Maníkón-áwí'o mósá makáan-aaí.

¹ Ísu simásimuwa'o awánááwánda wíyómpa'a ontá tigurówana aifa'ó uwíyenkaambo óraaka'o súwai simásimena séna kemó méraundafa'a iyína'a ánaaembo paápé índa-tantaa'a aráánamenaumne. ² Minúwóiyáámbá Maníkóní ámútanko kempímbá óraa'a uwásinkowa'a awánááwánda wíyómpa'o kawáániwaini ayái-afama wérowana minká'á moóráwigo mérowa'a awánááwánda ³ anekembá sama kówana taaéná-wisiyamba úwana naaeráámbá úwana mináfará'á oisámbá taaéná-wisiyamba úkúraa'-úwana kawáániwaimo mérain-aempa'a afufumpimbá wérowasa ⁴ moórá-waai úmai éiyain-kwaasi kawáánuwaiti tiyái-afama úkúrowasa minká'á

moórá-waai úmai éiyain-oraa'-waasi mésa waén-únánkwátói urésa mara'-mésa óraa'-waasiti kámo'a óntankon-awi'a korísámbó úmakaan-kamo'a ti'nómpímbá wiyáawe. ⁵ Afufumpimbá kawáániwaini ayáí-afarakemba aafáyáuma torówana wíyónaai súwana káúgau súwana mináyáí-áfágón-aúrampa'a afakaeté-omba kéna minómbá Maníkóní ámútanko afakaeté-fasi'aen-amutankon-iyé. ⁶ Kawáániwaini ayáí-afagon-aúranka'a waaúmbá sámó kain-dómbá wérowasa éiyain-a'wampa'a éiyaimbo túnarowi mésa tínaaempa'e túrampa'e sáwífa-turambo wérowi mésa ⁷ moóráwigo seyaafá-fásí'áémbó iyáákarowi óraa'-iyankaamba úwana moóráwigo purumakaráambá úwana moóráwigo waási óikaamba úwana moóráwigo óraa'-embontaankaamba éna ayóísántámbá túwana ⁸ minéiyáímbó túnarowi afa'móráe-ayoima wérowana seyaafá-túrá'é ayóí-ándámpá'é túramba wérowasa aasiyaasí aafáyáara'e fenómpinka'e nó'waane

maarán-ímá símae iyésa sésa

Fasi'aénkó Maníkó seyaafá-fásí'áénkwáráwí

fí'oran-kawe'an-iyé. Aifa'á ména

káfé'wara'a ména maé'mae'a íníye

sésa minímá símaesa iyáawe. ⁹ Minéiyáímbó túnarowi kawáániwaini ayáí-afara'a ména aasiyaasí maé'mae'o índawin-awi'a mósá marésa súwi sésa fí'oran-awaun-iyé sumbá miyá unká'á énifo ¹⁰ moórá-waai úmai éiyain-oraa'-waasi kawáániwaini ayáí-afara'a ména aasiyaasí maé'mae'o índawi aísamaifimba kífaesa áwí'a

mósá marésa óraakon-iye sésa ti'nónkákén-kámó'á faú'mai aísamaifimba marésa ¹¹ maarán-ímá siyáawe.

Kentáásí Fasi'aénkó Maníkó kawekó-úramba éma seyaafá-tántáá'á úmakaane. Imáyáa éma seyaafá-tántáá'ó úmakaandasafeta kesáá méraunanasa seyaafá-tántáá'wará'á wéraiye.

Mindásafeta enáwí'a mósá maréta séta waási ení fi'oran-awau awánáiyama fasi'aénkwará'á méínone sune sésa mínímá siyáawe.

5

Owepámakaan-kwandaaignon-aaí.

¹ Miyá suwa'ó awánááwánda kawáániwaini ayái-afara'lo mérowin-ayáánúrapa'a owepámakaan-kwandaaima séfasefa'-aempa'a aúfáímo wéron-kwandaai tokéna ímba awánáíwae séna afakaeté-senomba minkwándááiyá'á tásuwena tokówa'a ² wiyómpaken-kisau-waasi fasi'aéwímbá awánááwánana óraaka séna náawa kawe'-wáásígówá misénómbá kanaa'á tátuwena fariyámai awánáíniyo súwana ³ wiyómpakewiye marapákéwíyé waántá-marupakewiye seyaafá'nánká misénómbó tátuwesamo awánáiyamba uwófi'a ónááwe. ⁴ Kawe'-úmai mésa misénómbá ímba tátuwaiyan-kwaasi mérontafela ifi'á wétasuwaawanana ⁵ minóráá'-wáásifínkémbá moóráwigo simásimena séna ifi'á táánafo awánaao. Moóráwigo Yúndaan-andafakewi iyáákaraiwai Téfitin-aísaafitantambo uráiwai sáwí-tantaakomba iyáákaraimba póna

kanaa'á misénómbá tátuwena minkwándáái fariyáíniye siyáíye.

⁶ Súwa'o awánaáwánda minéiyáímbó túnarowiye minóráá'-wáásiyé kawáániwaini ayáí-afara'a úkúrowana moóráwigo sipisípi-araakaawi kawáániwaini ayáí-afara'a ména tufúwana puwéna íyáfasinkaiwaiyaamba ména a'nómpínkémbá afakaeté-taanaimba wérowana afakaeté-auramba wérowana mináúránkóní áwáuma Maníkóní ámútanko afakaeté-fasi'aen-amutamba uráísana Maníkó wembá ai'maráísana seyaafá'-márafá'á kunkwéniye.

⁷ Misípísípí-aráákaawi kentáásí sáwí-meyambo maiyáiwai téna kawáániwaini ayáí-afara'o mérowin-ayáánúrapakemba tafú úmakaan-kwandaai maiyéna ⁸ minéiyáímbó túnarowiye moórá-waai úmai éiyain-oraal-waasiye sipisípi-araakaawi aísamaifimba kífaesa uwíyemba tokésa óntankon-awi'a korí-óntántámbó úmakaan-taufa'a ta'ótorowana mimpímbá asaa-wiyúmbó ún-kanama wérowana minkánágóní áwáu Maníkóní waási wempá'ó inaimó sembá minásáá-wiyúmbó isáíntemba inaimó sembá wéisaiye. ⁹ Aú-ima maarán-ímá siyáawe.

Embá tufúwa puwémo íyáfasinkaanda mindásafe sáwí'o ompínkémbá tí'mai Maníkóndé-i'a uwátínkaraane. Seyaafá'-ándáfákémbá tuwímbai wétiye fí'o-fi'on-aaímo sen-kwáásífínkémbá tuwímbai wétiye fí'o-fi'on-tuwara'-waasifinkemba tuwímbai wétiye seyaafá'-márafákémbá tuwímbai wétiye miyámó óndasafe kawekó-úramba

po kanaa'á misénómbá tátuwe wandaimá fariyáinone. ¹⁰ Kawáá-í'a uwátínkaraanasa Maníkó kentáásí Fasi'aénkóní kǐsau maésa marapá'á mésa waásiya'a kawáánónááwe. Mindásafe misénómbá tátuwe wandaimá fariyáinone

sésa mínímá siyáawe.

¹¹ Suwa'ó awánááwánda wíyómpaken-kisau-waasi áfááraumai sáwífa uwa'á ímba kanaa'ó toráúsóraan-kwaasi mésa kawáániwaini ayái-afara'a minéiyáimbó túnarowiye úkúresa ¹² maarán-ímá óraaka siyáawe.

Sipisípi-araakaawimba tufúwana puwéna íyáfasinkaiwai kawekó-úrambilan-iyé. Mindásafena póna wení fasi'aénkó waé'wae'a isaná kawe-tántáá'á máráísana wení kawe'-ímáyáágó waé'wae'a isaná waásiya'a kawáánúmae íyísana

wenáwíko óraa'a isaná wení fí'oran-awau waé'wae'a isatá wenáwíta mósá maráúmne

sésa miyán-ímá suwa'á ísaraumne.

¹³ Minkákémbá wíyómpakewiye marapákéwiyé waántá-marupakewiye uwí-nómpínkéwiyé maarán-ímá siyáawe.

Kawáániwaini ayái-afara'o méraiwaine sipisípi-araakaawi kentáásí sáwí-meyambo maiyáiwaine túwí'a mósá maréta túwí'a óraa'an-iyé súnanasa kentí fí'oran-awau waé'wae'a ínana kentí fasi'aémbá waé'wae'a íníye

sésa miyán-ímá suwa'á isááwánasa
 14 minéiyáimbó túnarowi sésa érai'-aain-iye
 suwasá minóráá'-wáásísómbá aísamaifimba
 kífaesa wen-ímáyáá ésa áwí'a mósá makáawe.

6

Ísu misénómbó tátukain-ai.

1 Wen-ímáyáá mósá márówa'o awánááwánda
 sipisípi-araakaawi kentáásí sáwí-meyambo
 maiyáiwai aifa-sénómbá tátuwowana
 minéiyáimbó túnarowifinkemba moóráwigo
 óraaka'a wiyónaaiyaamba séna tiyó súwa'a isé'a
 2 awánááwánda moórá-poigon-awi'a ósi waén-
 ósígó moóráwigomba ayáá'maena túwana imá
 ayáámpimba tokówana moóráwigo iyáákaraiwaini
 kámo'a ámakowana iyáákaraiwai namuro-wáási
 iyáákanae séna kúwa'a awánaraumne.

3 Minkákémbá kentáásí sáwí-meyambo
 maiyáiwai minkáké-sénómbá tátuwowana
 minéiyáimbó túnarowifinkemba moóráwigo séna
 tiyó súwa'a isááwánana 4 moórá-poigon-awi'a
 ósi naae-ósígó moóráwigomba ayáá'maena
 túwana paepáé'a aména fasi'aémbá amúwana
 taumó karáíyan-tantaa'a ifátuwowasa tiyésa
 tínkankaawe.

5 Minkákémbá kentáásí sáwí-meyambo
 maiyáiwai minkáké-sénómbá tátuwowana
 minéiyáimbó túnarowifinkemba moóráwigo
 séna tiyó súwa'a isé'a awánááwánda moórá-
 poigon-awi'a ósi fafután-ósígó moóráwigomba
 ayáá'maena túwana tuwináíyan-tantaa'a

tokówana ⁶ minéiyáimbó túnarowifinkemba moóráwigo aawai táinana kári-tomba wéraintafena séna moóra-kanaa-kisauconi méyán-tómbá kári-tomba maésa moóra-mora maenááwe. Masawémbo fatiyón-taeramba mintáimá ímba sáwí'a ínone. Ándágo arampinkémbá anombó naan-kisáú ímba sáwí'a ínone siyáiyé.

⁷ Minkákémbá kentáásí sáwí-meyambo maiyáiwai minkáké-sénómbá tátuwowana minéiyáimbó túnarowifinkemba moóráwigo séna tiyó súwa'a isé'a ⁸ awanááwánda moóra-poigon-awi'a ósi uriyon-ósígó moóráwigomba ayáá'maena túwasa minkwáásígón-áwí'a puwíyé suwaná wenánaaembo túwain-awi'a puwí-áémpá'é siyáawe. Seyaafá'-máramá éiyainka'a tuwínkaa'-éna fasi'aémbá timúwasarai moórafá'a wéwesarai tínkambae kuyasá púwúwana aawai tówana tómbá ímba úwasa púwúwana tí'a úwasa púwúwana afáá-póísónkó waási fówasa púwúmba tuwánaraumne.

⁹ Minkákémbá kentáásí sáwí-meyambo maiyáiwai minkáké-sénómbá tátuwowa'o awanááwánda Maníkóntáfésa ísámai póí tufú'maimo agáún-ontan-taaregoni améndaampa'a waási timankó méraawe. Minkwáásísómbá Maníkón-ai simátíma'maesa iyúwasa aaisambá tiyésa tínkamuwasa pukésa ¹⁰ óraaka sésa Fasi'aénkóo fasi'aén-úramba mé fí'loran-kawe'a e érai'-aaigoni áwáugo po marapá'-wáásímó sínkankaawi nóran-kanaawa

anondáá aaí simátinkewa sáwí-meyamba
 timínono suwaná ¹¹ moóráwigo waén-únákwátói
 moórá-mora tiména séna kárika'a timu'maréwasa
 kembiwimó Manikóni kisaumo maiyáantemba
 Manikóni waási miyámó ombá tínkamiyasa
 puwíyana tai'áína'a miwítí

sáwí-meyamba timénaumne siyáíye.

¹² Minkákémbá kentáási sáwí-meyambo
 maiyáiwai minkáké-sénómbá tátuwowa'o
 awánááwánda óraa'-marima tówana aafáú
 fafuwéna fafután-ámpántaráámbá úwana
 wíyómba naaerírí'a úwana ¹³ óraa'-fiyunda
 torówana taaéramba ímbo áfumo karón-
 taeramba kunténa marapá'ó kúmíntenkaamba
 o'á káisuwena marapá'á kunkáíye. ¹⁴ Wátóimo
 usisi fámaráántemba sokón-tawaai usisi fámarena
 áwiyokuwana seyaafá'-ómá'é nonafufumpa'-
 máráwé moóráfa'-morafata uráíye. ¹⁵ Marapá'-
 wáásiyá'ó kawáán-uráawiye óraa'-waasiye
 i-wáásítí óraa'-waasiye óntawara'-waasiye
 fasi'aénkwára'-wáásiyé wayó-kísáúmó máéwiye
 úwoimo nón-kwaasiye seyaafá'-wáásiyé omápine
 óntampine óntan-aifine aúpá'á

mésa ¹⁶ omákontafesawe óntankontafesawe
 sésa kawáániwaini ayái-afara'o méraiwaiye
 sipisípi-araakaawiye suwánésarai tíyámba
 uwásínkááfainifo faiwí'wé káátaaro. ¹⁷ Tíyámbo
 uwásinkaiyan-kanaa tísatá ínta aseránaumpo
 faiwí'wé káátaaro sumbá ísaraumne.

7

Ísareri-waasi 144,000 waasimo méraan-aaí.

¹ Isé'a minkákémbó awánááwánda wíyómpaken-kisau-waasi éiyaimba mésa seyaafá'-márágóní éiyain-aempa'a mésa marará'é taaiya'é uwí-nónká'é fiyúndá toráífo sésa ta'ótokowa'o
² awánááwánda wíyómpakemba moórá-kisau-waasigo aafáúmó iyáúsunkakemba téna agáén-tantaa'a Maníkó fasi'aénkwáráwíndé toréna minéiyáíndárau táántena Maníkómó marawé uwí-nóné sáwí'a íya-fasi'aembo tímakon-eiyaindarau táántena ³ óraaka séna marawé taaiyé uwí-nóné ímba sáwí'o iyamba amu'makéwata Maníkóní kísau-waasi túwayaanka'a aúfái agaimáráanata kembiwí ánaaemba marawé taaiyé uwí-nóné sáwí'an-oro súwa'a isááwánana
⁴ séna Ísarerin-ááninton-tísaiifitantambo uráawi túwayaanka'a Maníkóní aúfái agaimakáawi torauséna séna 144,000 waasin-owe. ⁵ Minkwáásí Yúndaan-andafaken-kwaasi 12,000 uwasá Rúpenin-andafakemba 12,000 uwasá Kátin-andafakemba 12,000 uwasá ⁶ Ásan-andafakemba 12,000 uwasá Náfataraín-andafakemba 12,000 uwasá Mánásaan-andafakemba 12,000 uwasá ⁷ Símiyonin-andafakemba 12,000 uwasá Rífáin-andafakemba 12,000 uwasá Ísákaan-andafakemba 12,000 uwasá ⁸ Sépiyuraanin-andafakemba 12,000 uwasá Yósepin-andafakemba 12,000 uwasá Pénisaminin-andafakemba 12,000 uwasá miyáumai-waasi Maníkóní aúfái túwayaanka'a agaimakáawe súwa'a ísaraumne.

Ísu Káráisitini waási-taai.

⁹ Isé'a minkákémbó awánááwánda sáwífa'-waasi ímbo kanaa'ó toráúsóraan-kwaasi

mésa seyaafá'-márafákén-kwáásiyé seyaafá'-ándáfákén-kwáásiyé fí'o- fí'on-tuwara'-waasiye fí'o-fí'on-aaimo sun-kwáásiyé mésa kawáániwaini ayái-afagon-aúrampa'a mésa kentáásí sáwí-meyambo maiyáiwain-aúranka'a mésa waén-únánkwátói urésa aamoí untáfésawe sésa písóí-anama tokésa ¹⁰ óraaka sésa Maníkó kentáásí Fasi'aénkó kawáániwaini ayái-afara'o méraiwaiye kentáásí sáwí-meyambo maiyáiwaiye sáwí'o úndafinkemba kawe'-ámpátá méwésinkaaye suwasá ¹¹ wíyómpaken-kisau-waasi seyaafá'á kawáániwaimo mérain-aempa'e óraa'-waasiye éiyaimbo túnarowiye úkúresa mésa kífaesa Maníkón-ímáyáá ésa áwí'a mósá marésa ¹² sésa érai'-aain-iye séta Maníkón-áwí'a mósá maráúnanasa wení fí'oran-awauma waé'wae'a isaná wení kawe'-ímáyáágó waé'wae'a isatá wentáféta súwisa súnana wenáwí'a óraa'a isaná wení fasi'aénkó waé'wae'a isaná waásiya'a kawáánúmae iyísata érai'-aai iyésá sune siyáawe.

¹³ Minkákémbá óraa'-waasifinkemba moóráwigo síesai ena séna waén-únánkwátóimo uráan-kwaasi nááfakena nááwiya'o súwa'a ¹⁴ kemá sé'a óraakoo ken-ímba isáúmpo emá ísaraane séwánana wemá séna miwí óraa'-umbaima tíméwasa Maníkómbá ímba auwésa fasi'ámai méraawe. Unáánkwátóimo non-kwíyówanamo kawe'ó intembá miwí kentáásí sáwí-meyambo maiyáiwai puwúwana naaemó kunkáimba pósa waén-únánkwátóiyaamba úmaresa kawe'-úmai méraawe. ¹⁵ Mindásafesa Maníkó kawáániwaini ayái-afagon-aúrampa'a mésa aafáyáara'e fénáímpinka'e nó'waane

wempá'á wení kísau maima'maima'á wéowe. Kawáániwaini ayáí-afara'lo méraiwai miwí tapáinana ¹⁶ ímba aneka'á tááin-téna nontáfénawara'a ímba tinkáinana miwí tine'á ímba aa'á kéné ímba koko'á ínasa kawe'-úmai méranaawe. ¹⁷ Kentáási

sáwí-meyambo maiyáiwai kawáániwaini ayáí-afagoni afufumpimbá méraimba póna miwiyá'á káráwiyena tí'maena kawe'-nómpá'á mótkainasa minkáwé'-nómbá nésa maé'mae'a ónááwe. Maníkó miwí tí'nimá uwátiyuwainasa ímba ifi'á táiyana moóra-tantaa'a ímbo aáfáán-tuwáiyamba kawe'-úmai méranaawe óraa'-waasifinkemba moóráwigo simásímakaiye.

8

Ánaae-senombo tátukain-aaí.

¹ Simásimuwana sipisípi-araakaawi kentáási sáwí-meyambo maiyáiwai ánaae-senomba tátuwwana wiyómpa ampáánká'á ímba aaí sésa ímba káúgau suwa'á ² awánááwánda Maníkón-aúranka'a wiyómpaken-kisau-waasi afakaeté mérowana moóráwigo afakaeté-uwiyemba timúwasa maisokówana ³ moóráwigo wiyómpaken-kisau-waasi kawáániwaini ayáí-afagoni ewaa'á taména asaa-wiyúmbó ún-kanama agáún-taarera'a taména óntankon-awi'a korí-óntántámbó úmakon-taufa'a torówana asaa-wiyúmbó ún-kanama agáínkwae séna sáwífa-kanama aména séna Maníkóní waási wempá'ó inaimó sen-ááíwará'á wéisaiye súwana ⁴ ta'ótokon-taufapimba agaimarówana úmúmba iyúwana Maníkó iséna wení waási

inaimó sun-ááíwará'á isówana ⁵ minkákémbá
 mintáúfá'á maiyéna taarerákémbá iyáamba
 maimái mintáúfápímbá marówana iyamá kówana
 marapá'á tuwówana wíyónaai súwana káúgau
 súwana aafáyáuma

torówana óraa'-marima taráie.

Afakaeté-uwiyenkon-aaí.

⁶ Maríma tówasa minkákémbá mináfákáété-
 kisau-waasi wíyómpakewi uwíyembo tufíyanesa
 to'mayaa uwaná ⁷ aifarááwí uwíyemba tufúwana
 kaaíyarankwara iyawára naewará'á tuwówana
 marapá'á kuména moóra'-aempa'a marawára
 taaiwará seyaafá'á owáíwará'á iyamá kagúwana
 kae'-áémpá'á

taaiwará marawára'á kawe'á uráie.

⁸ Úwana miwá ánaaemba moóráwigo uwíyemba
 tufúwana óraa'-tantaa'a omákaan-tantaa'a iyamá
 kámai kará'maena uwí-nómpímbá kumúwana
 kae'-áémpá kawe'á úwana moóra'-aempa'-nomba
 naaeráámbá úwana ⁹ mináémpá'ó mérowi
 seyaafá'á púwúwana nompín-táómba seyaafá'á
 tawísímai tai'ásukaiye.

¹⁰⁻¹¹ Tai'ásuwowana minkáé'nárai tínaaemba
 moóráwigo uwíyemba tufúwana ómbó
 kúraráántemba óraa'-okon-awi'a ikamó fain-
 ó'án-iye suwaná wíyómpakemba káisúmaena
 nompá'wára nonaumpinkwára'á kumúwana
 mindómbá ikamá fówana kae'-áémpá'ó nombá
 kawe'á úwana moóra'-aempa'o nombá ikamá
 fówasa sáwífa'-waasi nésa pukáawe.

¹² Púwúwana minkáúmbónarau tínaaemba
 moóráwigo uwíyemba tufúwana aafáúwé

wíyóne o'lé kae'-áémpá'á kawe'á úwana moórá-aempa'a kumeu'á úwana aafáyáarakemba sán-karéna aafáúmó taenónka'a kumeu'á éna nó'waan-afufuntamba sán-karéna fénáímpinka'a kumeu'á éna miyá úwa'o ¹³ awánááwánda óraa'-embontaanko sanaan-úramba farafámae wénena óraaka séna kaumbo-sáwí-méyámbá marapá'-wáásifá'á kuména wíyómpakemba kaumbonárau úwoi méraamba pósa mindáraumo uwíyembo tufíyana marapá'-wáásifá'á sáwí-meyamba kumíníye súwa'a ísaraumne.

9

¹ Isááwánana minéiyáíndárau tínaaemba moóráwigo uwíyemba tufúwa'o awánááwánda wíyómpakemba moórá-o'a káísúmaena marapá'ó kunkón-okomba moóráwigo kíma aména maipímbá aféúmbá ímbo wérom-baipinken-kima amúwana maimaéna ² mimbáíkóní ontá tisuwówana kisaumo ésamo agáéwanamo óraa'-umumbo intembá mimbáípínkémbá iyéna aafáúwára wíyónkwara'a mófaituwowana ³ minúmúmpínkémbá fa'nóríntónkó marapá'á kuména taaikáú'ó kafúwówanamo títe'o intembá mifá'nóríntónkó miyá-fásí'áémbá torówana ⁴ mifá'nóríntóntáféna moóráwigo simátimena séna taaiwára owáiwára karaan-tantáá'wára'á ímbo nembá Maníkóní aúfái túwayaanka'a agaimakáan-kwaasi ímbo tíyémba Maníkóní aúfái túwayaanka'a ímbo agaimakáan-kwaasi tíyáaro. ⁵ Ímba puwíwáífo ímba óraaka'a tiyé'a séfataase-wiyonka'a tiyáiyana tí'a íno.

Taaikáú'ó kafúwówanamo títe'lo intembá miyán-tí'á íno. ⁶ Minkánaáfímbá títe ínasa puwónaumne síyambanifo puwíyan-amba saafá uwááesa túnaresa ménaawe siyáíye.

⁷ Súwa'lo awánaáwánda mifá'nóríntónkó moórá-poigon-awi'a ósiyaa-fa'norintomba mésa tiyáiyanesa to'mayaa ésa waási-toikaan-urésa ti'nómpímpá'á óntankon-awi'a korisámbó úmakon-kamo'a wiyówana ⁸ miwí ti'nóntáu ayáátáá'a aare ti'nóntáuraamba úwana miwí túwááyaamba fasi'aémbá óraa'-iyanti túwááyaankaamba úwasa ⁹ tíyaafaiya'a fasi'aén-kwénómbá fafériyesa tiyánaesamo tiyáántámbo taantembá mifá'nóríntónkó tiyóísántámhá tésa ¹⁰ miwí timéraampa'a waifain-áwááyaankaamba ésa waásimo faawanamó títe'lo intembá séfataase-wiyonka'a miyá-fásí'aémbá tokáawe. ¹¹ Miwítí óraako aféúnyaim-baika'lo káráwiyowin-awi'a Yúndaa-waasi-taaifinkemba Ípúru-aaimpinkemba Ápátoni suwasá Kíríki-waasi-taaifinkemba Ápóriyoni suwaná mináwíkoní áwáuma sáwí'lo uwásúwáiwain-íye siyáawe.

¹² Kemá Yóni awáné sé'a aifa-sáwí-méyámbá taí'áimba póna kae-sáwí-méyámbá wéraifo paápé íníye kemá Yóni sune.

¹³ Wíyómpakewi séfataasenarau uwíyemba tufúkówana miwí tínaaemba moóráwigo uwíyemba tufúwana Maníkón-aúranka'a korí-óntántámhá úmakon-taarera'a séfasefa'-ayaiyakemba aaigó aantemba súwa'a isááwánana

14 minkwíyómpákén-kísáú-wáásí uwíyembo tokówintafena séna óraa'-nonkon-awi'a Yúféré-tísi-nompa'a wíyómpaken-kisau-waasi éiyaimba ándáfakemba faútinkaaó súwasa 15 amu'ma'maésa iyúwana minkánáá túwana faútinkowasa kae'-áémpá'ó méron-kwaasi tiyuwésa moórá-aempa'o méron-kwaasi tínkamonasasa puwíwae sésa kuwasá 16 tiyáíyan-kwaasi ósifimbo kun-kwáásímó toráúsúmba sáwífa'a 200,000,000 waasin-owe isé'a 17 kaainkáámbo awánááwánda sáwífa'-osifimbo méron-kwaasi tíyaafaiya'-wenomba naaewé sokóne uriyoné miyán-kwénótómbá fafériyowa'a awánááwánasa ósi-ti'nontomba óraa'-iyan-a'nonkaamba fasi'aén-tí'nóntómbá wérowana tóipinkemba iyamá kéna úmúmba éna sáwí-wiyumba éna miyá úwasa 18 kae'-áémpá'ó méron-kwaasi tiyuwésa moórá-aempa'o méron-kwaasi tóipinken-tantaatamba tínkamuwasa pukáawe. 19 Minósísómbá ímba tóipin-aantemba fasi'aémbá tokáafo timéraanka'wara'a iyaankafayaan-á'nónkáámbá fasi'aémbá tokésa waási fowasá pukáawe.

20 Fowasá púwúmbanifo túnaron-kwaasi miwítí sáwí-awau ímbo túwómba waántá-waasi-imayaa mósá marésa fi'o-fi'on-ontantane tãaisanémo úmakon-tantaatafesa kesí maníkówé sésa ímba aúramba awánéna ímba aaí iséna ímba wénin-tantaakontafesa kesí maníkówé sésa imáyáa mósá ma'maé iyésa 21 miwítí sáwí-awau ímba tuwésa tínkamuwasa púwúwasa fintón-kwénesa úwaa'a wéfesa aare-úméné waai-úméné fi'o-fi'on-umene ésa miyá úmae iyáawe.

10

Káři'-wandaaiigon-aaí.

¹ Miyá úmae iyúwa'a minkákémbó awánááwánda wíyómpaken-kisau-waasigo fasi'aéwí wíyómpakemba kuména ainánkó káátarowana a'nónká'á oisámhá tawentóí úwana aafáúmó kúwáferenamo awairááraa'o intembá óikakemba miyá úwana naamayáánkakembo iyamó kaintembá miyán-áísámái úwana ² kári'-aufai-wandaai fariyámai ayáámpimba tokéna ayáánúrapa'-aisamai uwí-nómpímbá taréna ayáánáépa'-aisamai marará taréna ³ waásimo inkáísóraan-kwa'a túwana wíyónaai afakaeté-i'a súwa'a ⁴ afakaeté-i'o wíyónaaimo

sún-aaí aúfáifimba agaénae ówánana moóráwigo wíyómpakemba simásimena séna mináái aúpá'á wéraifo ímba aúfáifimba agauwó súwa'a ⁵ minkákémbó awánááwánda wíyómpaken-kisau-waasigo moórá-aisamai marará téna moórá-aisamai táá'mai uwí-nómpímbá ténamo úwai ayáámba mósá tuwéna ⁶ Maníkó aasiyaasí maé'mae'o índawin-aúranka'a wíyóne mifá'ó wérain-tantaa'e marawé mifá'ó wérain-tantaa'e uwí-nóné miwán-arumpimbo wérain-tantaa'e úmakowin-aúranka'a óraaka séna ímba anekatá amu'maráananasa paapé índá-kanaa wétiye.

⁷ Naaófá'á Maníkó wení kísau-waasi wenááimo simátímakowisafena séna aúpá'ó tukáunda-aaí paapé íniye siyáimba wíyómpakemba afa'móráenarau uwíyemba é'a tufúmba póna tínaemba moóráwigo uwíyemba tufínana mináái paapé íniye siyáiyé.

8 Minkákémbá wíyómpakewi simásímakowi simásimena séna moórá-aisamai marará téna moórá-aisamai táá'mai uwí-nómpímbá ténamo iwáí ayáámpinkemba kári'-aufai-wandaai fariyásokaimba komauwó súwa'a 9 wempá'á wé'a sé'a kári'-aufai-wandaai simiyó séwánana séna maimái naaó. Enóipimba taakáámbá ínana enarumpimbá ikamá fáíniye súwa'a 10 minkwándáái maimái násuwaawanana sóipinkemba taakáámbá úwana sirumpinkémbá ikamá fówana 11 minkákémbá simásimena séna anekal'á Maníkón-aaí simátiminone. Fí'o-fi'on-tuwara'-waasiye seyaafá'-márafákén-kwáásiyé fí'o-fi'on-aaímo sen-kwáásiyé kawáá-wáásiwárá'é Maníkómó índá-aaí simátiminone simásímakaiye.

11

Maníkón-aaímo simátímakaayan-aaí.

1 Simásimuwana moóráwigo naambó awaiya'matuwésamo on-ándámá siména séna Maníkóní áamáan-damba koawaiya'maré póímo tufú'maimo agáén-ontan-taare koawaiya'maré Maníkón-ímáyáámó on-kwáásí torausé 2 éniyo naamaáífa'a ímbo awaiya'márénda ifátúwénasa úwoi-waasi ímba Maníkóní waási tésa minkáwé'-náópa'a sáwí'o úmae iyiyamba kaumbo-áátái úmai afa'móráe-wiyomba maisuwésamo tai'áiyamba mindásafe naamaáífa'a ímbo awaiya'maraaó. 3 Kae'nárai fasi'aémbá timé'a ti'maráanasarai wésarai tirumbó óyantafesarai fafután-únánkwátói urésarai 1,260 kanaara'a kesáái érai'a simátíma'maesarai

iyóyáaye simásímakaiye. ⁴ Fasi'aénkó marará'ó káráwiyaiwain-aúranka'a kae-táimá mintáigó arampinkémbá masawémbo fatiyón-taima wéraisana mintáigóní áwáuma minkwáásíyái óye. Fasi'aénkón-aúranka'a kae'-ómbá kúra'maraisana wéraisana minónkóní áwáuma minkwáásíyái óye. ⁵ Minkwáásíyáisáfésa sésamo sáwí'a uwátinkanae síyanamo éna mindárai tóipinkemba iyoronkó mindáraití namuro-wáásí káwíniye. Minkwáásíyái sáwí'a uwátinkanae síyawí miyámó iyamba kawíyasa puwónááwe. ⁶ Maníkó mindárai fasi'aémbá tímúwasarai ímba aa'á tíno síyanaraimo éna Maníkón-aaímo simátimiyán-kanaara'a ímba aa'á tíniye. Nonkóntáfésaraimo naae-nómbá uraaómó síyanaraimo éna miyá íniye. Tí'a ínomo sésarai seyaafá'-úmbái-tántáá'á waásifa'a

tíno-aaímo síyanaraimo éna miyá íniye.

⁷ Miyá ínsarai mindárai Maníkón-aaí simátímakaiyana aféúmbó ímbo wéraim-baipinkewi téna tiyéna iyáákainasarai puwíyana ⁸ óraa'-naopa'-marupa'a mindárai túma wéiniye. Kentí Fasi'aénkó aaraa-táiyá'ó pukáipa'a mindáókon-awi'a waé'mai-awi'a Sónómu-naopa'e Ísípifa'e mifá'á mindárai túma wérainasa ⁹ fí'o-fi'on-tuwara'-waasiye seyaafá'-ándáfákén-kwáásíyé fí'o-fi'on-aaímo sen-kwáásíyé seyaafá'-márafákén-kwáásíyé tóso esa mindárai túma taawánésa sésa ímba utaró síyana kaumbo-kánáá úmai éiyainkomba wááwái íniye. ¹⁰ Maníkón-aaímo simátímaayandarai

marapá'-wáásísáfesarai sáwí'a owé séyááyan-aaigo tirunkó sáwí'a íniye. Mindásafena mindárainimo puwíyantafena tirunkó kawé'á ínasa aamoí ésa seyaafá-tántáá'á wenáma'-wenama'a ónááwe. ¹¹ Minkáúmbó-kánáá úmai éíyainkomba wááwái Maníkó mindárai táama tímínasaraí íyáfasinesaraí méyasa tuwánésa táatafesa íyana ¹² wíyómpakemba moóráwigo óraaka simátimena séna maafá'á íyókaiyo sínasaraí ainánká'á iyíyasa kentí namuro-wáási tuwánáiyana ¹³ miyá íyan-kanaa óraa'-marimo táinda óraa'-naopa'a afa'éiyain-aempa'a úwoi mérailyasa moórá-aempa'a naambá tawisínaawisi úmai sáwífa'-waasi 7,000 waasi puwíyasa úwoimo túnaraiyan-kwaasi tata'á ínasa táatafesa ésa Maníkóntáfesa wení áwáuma fí'oran-awaun-iyé sénááwe.

¹⁴ Kemá Yóni miyán-kááínkáámbá awáné sé'a miyá umbá póna kae-sáwí-méyámbá tai'ówana ánaae-sawi-meyamba kárika'a tíníye sune.

Ánaaen-uwiyembo tufúkáin-ai.

¹⁵ Minkákémbá wíyómpakewi afa'móráenarau uwíyemba tufúkówana miwí tínaaemba moóráwigo uwíyemba tufúwa'a isááwánasa wíyómpa'a sáwífa'nanka sésa marapá'-wáásíyá'ó kawáán-uráawi tai'ááwasaraí kentáásí Fasi'aénkóe íyáfasinankaiwaiye'a aasiyaasí kawáánúmae iyóyááye

¹⁶ suwasá moórá-waai úmai éiyain-óraa'-waasi Maníkóní ewaa'á kawáánuwai méron-aempa'a

mésa aísamaifimba kífaesa wen-ímáyáá ésa áwí'a
mósá marésa ¹⁷ sésa

Maníkó Fasi'aénkóo seyaafá-fásí'áémbó
tokáandawi aifa'á mé káfé'wara'o
méraandawi e sáwífa-fasi'aemba toké
waásiya'a ómbare kawáánónnda póta súwisa
súne. ¹⁸ Seyaafá'-máráfákén-kwáásí embá
aaisambá aééwa káfé'a miwímó aaisambó
tíyínda-kanaan-iyé. Pukáan-kwaasi miwí
táái tísai úmai isé ení kísau-waasi enááimo
simátímakaawiye óraa'-waasiye úwoi-
waasiye miwí en-ímáyáá mósá marésa
enáwí'o mósá márááwiye kawé'-mékámábá
timé marapá'á sáwí-kisaumo maiyáawi
sáwí-meyamba timínone

siyáawe.

¹⁹ Suwaná minkákémbá wíyómpa'a Maníkóní
ámáán-dankoni ontá tigúwa'o awánááwánda
minámáán-dáúmpá'á tawaá wérowana naaófá'ó
Maníkó Mósesembo simámakon-amaambo
siyáánkai-amaambo óntan-kwandaaiya'o agaimái
mimpímbó makón-tawaama awánááwánana
wíyónaai súwana aafáyáu torówana óraa-kaugau
súwana óraa'-marima tówana óraa-kaiyaramba
kumúwana miyá úwa'a awánaraumne.

12

Aaregónté arááínkónté-taai.

¹ Awánááwánda wíyómpa'a aiyowái'a éna
waásimo aráátímín-aiyowai'a maarán-áiyowái'a
uráiyé. Moórá-ininko mérowana aafáúgó
wení unáánkwátóiyamba éna áúgomba

ánáan-kwiyowana mérowana wíyónko aísamai-andampa'a wérowana a'nómpímbá kámo'a wérowana minkámópímbá sísamaifakemba kae'á kumbaimái-o'a wérowana ² ámúkwá'a mérowana wení kanaamá túwana iyámpóimo ma'ankáíndasafena áí'a úwana wáá'a túwana ³ minkákémbá wiyómpa'a moórá-aiyowai'wara'a éna waásimo aráátímín-aiyowai'a maará uráiyé. Óraa'-araaimba ména naae-áúwará'á éna afakaeté-a'nomba wérowana a'nómpínkémbá siyáánkai-taanaimba wérowana iyáákaraiwaini kámo'a afakaeté-kamo'a a'nómpímbá wérowana ⁴ kae'-áémpákén-ó'á étuwena moórá-aempaken-o'a améraantamba wiyúsuwowana marapá'á kumúwana iyámpóimo ma'ankáínda-ininkoni ewaa'á ména ma'ankáína'a tufú'-nasuwánae séna mérowana ⁵ waai-iyámpói ma'ankówana óraa'a éna seyaafá'-márafákén-kwáásiyá'ó fasi'ámai kawáánínda-iyampoi ma'ankówana Maníkó káráwindasafena miniyámpói ááéma mósá tafimarena wemá kawáániwaini ayái-afara'a móankowana ⁶ minínínkó inkaiséna máásai-marafa'a wéna Maníkó wentáfé'a to'mayaa uwánkanaumne siyópa'a koména ayáátááka'a 1,260 kanaa komérowana Maníkó kawáán-uráiyé.

⁷ Kawáánúwasa wiyómpa'a tiyésa Maníkóní kísau-waasiya'o káráwiyowin-awi'a Máíkéri wení kísau-waasiye arááínkówé wení kísau-waasiye tiyówasa ⁸ Máíkériye wení kísau-waasiye iyáákesa wiyómpakemba arááínkóné wení kísau-waasiye watuwésa ⁹ óraa'-araainkomba famétukaawe.

Naaófá'á marapá'á iyaankafayaambá úkéna wenáwí'a waántáwanko póna marapá'-wáásí karo'-áái simátíma'maena íyísasa érai'a siyé sewaná waási símai sáwí'a wéuwatinkaiye. Wenté wení kísau-waasise'a famétuwowasa marapá'á kunkáawe.

¹⁰ Kúmúwa'lo isááwánda wiyómpa'a moóráwigo óraaka séna

Maníkón-aúranka'a ména kentáásí waásisafena sáwí-waasin-owe karo'ó símae iyáiwaimba famétúwáísana marapá'á kúmísana póna Maníkó waántáwankomo ta'ótokaípinkemba kentáá méwésiyaiye. Kentáará'á kawáánéna fasi'aén-úrango póna méwésiyaisata awánaraumne. Maníkó ai'marówana marapá'ó kunkáiwaini fasi'aéntá awánaraumne.

¹¹ Ísu sípísípi-araakaawi miwítí sáwí-meyambo maiyáiwai puwúwana wení naaemá kunkáimba pósa Maníkón-aaí arupíse úmai simátíma'maesa iyésa sínkamiyata puwúnafo-imayaa ímba umbá fasi'arésa waántáwankomba iyáákaraawe.

¹² Kembiwí

wiyómpa'lo méraawi minááísáfé'a imáyáa é'a aamoín-oro. Énifo marapá'é uwínómpá'émó méraan-kwaasi óraa'-umbaitantaa'a kempá'á tínífo káráwiyoro. Maníkó waántáwankomba tufuwíndakanaa ampáámbá isaná póna waántáwanko iséna áyánte'a wéifo káráwiyoro

wiyómpakewi siyáiyé.

13 Súwana minarááinkón-áwí'a waántáwanko imáyáa éna wiyómpakemba kembá famétúwáisa'a marapá'á kumbéraumne séna waai-iyámpóimo ma'ánkaron-ininkomba wa'maéna kúwana 14 arááinkó minínínkómbá tufúwífo séna Maníkó óraa'-embontaanko ayóiyáámbá kae'á amúwana farafámaena máásai-marafa'a wentáfénamo to'mayaa uwánkaropa'a kúwana Maníkó kaumbo-áátái úmai afa'mórée-wiyomba káráwiyaiye. 15 Arááinkó minínínkómbá wa'maéna ói'a káá'maena nombá umpíyankaanana mae'maéna kóinkwae séna wa'maéna kúwana 16 maragó áwa'nai ena weyáárika'a maramá karaisúwana wenóipinkendonko mimpímbá kumúwana 17-18 arááinkó minínínkómbá áyántafena uwánkena imáyáa éna séna wenaráá'marinte'o é'a tiyánaumne-imayaa uráiyé. Wenaráá'marimba miwí Maníkón-aai ísámai kawé'á ésa Ísu siyáin-aaimo simátíméwinowe. Tiyánaumne séna uwí-nónáwáifa'a to'mayaa uréna méraiye.

13

Óraa'-afaa-poigon-aai.

1 Mérowana awánááwánda moóra óraa'-afaa-poigo uwí-nómpínkémbá iyéna afakaeté-a'nomba wérowana taánáimba a'nómpínkémbá siyáánkai iyówana iyáákaraiwaini kámo'a siyáánkai mintáánáimpímbá wérowana Maníkóntáfésa símai sáwí'o uwánkaron-aai a'nómpínká'á agaimái makówana 2-3 wemá óraa'-afaa'-iyankaamba ména aísamaima óraa'-iyanko aísamaiyaamba úwana ói'a afáá'-iyán-óikaamba

wérowa'a awánááwánana ááéma moóráwigo puwínkwae séna tufúkón-afima kawáúgun-afima wérowana tufúwana ímbo puwúmba úwoi mérowana arááínkó wení fasi'aémbá aména simámena séna marará'ó kawáánúndafa'a kawáanuwo súwasa seyaafá'-márafákén-kwáási awánésa táátafesa ésa kentáási óraakon-iye sésa wenarááíma waésa ⁴ arááínkó óraa'-afaa-poigomba fasi'aémbó ámakontafesa arááínkón-ímáyááwará'á mósá marésa óraa'-afaa-poigon-imayaa mósá marésa sésa óraa'-afaa-poigo iyáákaraimba pósa ímba kanaa'á tiyánkanaawe siyáawe.

⁵ Suwaná Maníkó mináfáá-póí é'ankowana ména wenáúma maimaé iyéna Maníkómbá símai sáwí'a uwánkowana kaumbo-áátái úmai afa'móráe-wiyomba Maníkó é'ankowana ména ⁶ Maníkómbá símai sáwí'a uwánkena wenáwí'a símai sáwí'a éna Maníkómó méraipa'a símai sáwí'a éna wiyómpa'o méraawi símai sáwí'o uwátinkomba isááwánana ⁷ Maníkó é'ankowana ména Maníkóní waásise tiyéna miwí iyáákéna seyaafá'-ándáfákén-kwáásiyé fí'o-fi'on-tuwara'-waasiye fí'o-fi'on-aaimo sun-kwáásiyé seyaafá'-márafákén-kwáásiyá'é kawáánúwasa ⁸ seyaafá'-márafá'ó méron-kwaasi óraa'-afaa-poigon-imayaa mósá makáawe. Maníkó maramá ímbo úmakonka'a sipisípi-araakaawi kentáási sáwí-meyambo maiyáiwai pukáiwai wení aúfáífimba maé'mae'o íyan-kwaasi-tuwí'a agaimakáifo mináúfáífimbá túwí'a ímbo agaiyáin-kwaasi óraa'-afaa-poigon-imayaa mósá makáawe.

9 Kemá Yóni súnnda ísáán-kwaasi pó'a mináái ísámai kawé'án-oro. ¹⁰ Ándáfa'o mótinkanae sésamo ésa miyá ónááwe. Tínkamonasa puwiwae sésamo ésa miyá ónááwe. Mindásafesa Maníkóní waási ímba Maníkómbá aúwémba wenká'á tímankúnkúmba fasi'ámai oro kemá Yóni sune.

¹¹ Minkákémbó awánáawánda moórá-afaa-poigo marafínkémbá iyéna sipisipi-araakaamba éna a'nómpínkémbá kae-táánáímbá wérowana amóísáúmba arááínkó amóísáúnkaamba éna ¹² aifa'ó iyún-afaa-poigon-aúranka'a ména fasi'aémbá wenkákémbá maéna kisauma wémaena seyaafá'-márafákén-kwáásísáféna séna óraa'-afaa-poigon-imayaa mósá máráaro séna ááémo moóráwigomo puwínkwae séna tufúwana úwoimo mérowintafena aifa'ó iyún-afaa-poigontafena mináái séna ¹³ fí'o-fi'on-kisau

ímbo awánaron-kisau maéna séna wiyómpakemba iyamá kumuwó súwana waási túranka'a kumúwana ¹⁴ Maníkó é'ankowana ména aifa'ó iyún-afaa-poigon-aúranka'a fí'o-fi'on-kisau ímbo awánaron-kisau maéna marapá'-wáásí sáwí-ampa'a tafisímai méwétiyuwena simátimena séna óraa'-afaa-poigo áúraambo úmaraiyana wenáwí'a óraa'a íno séna ááémo moóráwigomo puwínkwae séna tufúwana úwoimo mérowintafena mináái súwasa isésa miyá uwaná ¹⁵ Maníkó é'ankowana ména aifa'ó iyún-afaa-poigo áúraambo úmárówimba ááma amúwana aaí séna ken-ímáyáá ímbo mósá makáawi tínkamiyasa púwóro súwasa miyá uwaná ¹⁶ marafínkémbó iyáiwai óraaka súwasa óraa'-waasiye úwoi-

waasiye óntawara'-waasiye óntaiyain-kwaasiye úwoimo nún-kwaasiye wayó-kísáúmó máén-kwaasiye miyáumai-waasi óraa'-afaa-poigoni aúfái agaésa tuwímbai túwayaanka'a agáúwasa tuwímbai tiyáánúrapa'a agáúwasa ¹⁷ tuwímbai mináfáá-póígón-áwí'a agáúwasa tuwímbai nambá agaésa mindámbágóní áwáuma wenáwí'o agaimárón-kwaasi tómbá méyánuwasa ímbo miyán-áúfáímó agaimárón-kwaasi ímba tómbá méyánuraawe.

¹⁸ Kemá Yóni sumpo mináái kawe'-úmai imáyáan-oro. Kawe'-ímáyááwárá'-wáásí mindámbágóní áwáuma isánááwe. Wenáwíkaken-aufaigoni nambamó torausíyamba 666 íníye kemá Yóni sune.

14

Aú-imo siyáan-aaí.

¹ Minkákémbó awánááwánda kentáásí sáwí-meyambo maiyáiwai moórá-omapa'a minómákón-áwí'a Sáiyóni-omapa'a mérowasa wesé'a sáwífa'-waasi mésa wenáwí'e afowán-áwí'e túwayaanka'o agaimakón-kwaasi 144,000 waasi mérowa'a ² isááwánda wiyómpakemba noniyasáúrakembo sintenkáámbá súwana wiyónaai sintenkáámbá súwana sáwífa'-waasimo uwíyembo tufúwówanamo sintenkáámbá súwa'a isááwánasa ³ kawáániwaini ayái-afagon-aúrampa'a mésa éiyaimbo túnarowi túranka'e óraa'-waasi túranka'e mésa aú-ima sésa marapá'-wáásífínkémbá Maníkó méyámbakain-kwaasi aantemba mi-144,000-wáásí mínímá kanaa'á

sésa ⁴ miwí ímba aare-úmémhá ésa arupíse úmai mésa kentáásí sáwí-meyambo maiyáiwai aráái wáúwana wemá waásifinkemba méyámbarena Maníkóntáféna séna miwí kesí waási ésa ení waásiwara'a ombá pósa ánaemba fí'o-fí'on-kwaasi miyá ónááwe súwasa ⁵ miwí ímba karo'-áái sésa miwífímbá ímba sáwí-aaí wérowi mináú-ímá suwa'a ísaraumne.

Wíyómpaken-kisau-waasiyau-taai.

⁶ Minkákémbó awánááwánda wíyómpaken-kisau-waasigo sanaan-úramba farafámaena ásé-aaí waé'wae'o índá-aaí marapá'ó méron-kwaasisafena seyaafá'-márafákén-kwáásiyé seyaafá'-ándáfákén-kwáásiyé fí'o-fí'on-aaímo sun-kwáásiyé fí'o-fí'on-tuwara'-waasiye miyáumai-waasisafena simátimindasafena farafámæ wénena ⁷ óraaka séna Maníkó aafimbó maitinkáínda-kanaa tífo Maníkón-áároi inkaisé'a wentáfé'a wení áwáuma fí'oran-awaun-iyé seró. Wíyóne marawé uwí-nóné non-úrane úmakaiwain-imayaa é'a áwí'a mósá máráaro wíyómpaken-kisau-waasigo siyáíye.

⁸ Súwana wenánaembo wíyómpaken-kisau-waasigo túwai séna óraa'-naokon-awí'a Pépíróninao'a tawisínaawisi uwáguraiye. Miyá úwasa mindáópaken-kwaasi seyaafá'-márafákén-kwáási sáwí-ampa'a tafisímai métínkówasa fí'o-fí'on-tantaa'a sáwísáwí'a uráawe minkwíyómpákén-kísáú-wáásígó siyáíye.

⁹⁻¹⁰ Súwana minkáé'nárai tínaagembo wíyómpaken-kisau-waasigo túwai óraaka

séna waásimo óraa'-afaa-poigon-imayaawe wenáúraambo úmárówin-imayaawe mósá máraán-kwaasi Maníkó aaisambá tiyíníye. Mináfáá-póigóní aúfái túwayaanka'e tiyáánka'e agaimakáan-kwaasi Maníkó aaisambá tiyéna ímba kári'-aisamba tiyínífo óraa'-aisamba tiyínasa wiyómpakemba kawe-kísáú-wáási túranka'e kentáási sáwí-meyambo maiyáiwain-aúranka'e iyamó wégaipa'a sáwí-wiyumbo ún-ontamba agaimakáipa'a mésa títe'a ínasa ménaawe. ¹¹ Iyafínkémbó úmúmbó iyíntemba aasiyaasí títe'a úmae iyíníye. Óraa'-afaa-poigon-imayaawe wenáúraambo úmárówin-imayaawe mósá máraáwi mináfáá-póigóní aúfái tine'ó agaimakáawi ímba saagésa aasiyaasí títe'a úmaena iyíníye.

¹² Kemá Yóni sumpo Maníkóní waási ísáaro. Maníkón-aaí wétawiyafe'a Ísuwe'ó kááisamai méraawi fasi'ámai méraaro kemá Yóni sune.

¹³ Minkákémbó isááwánda moóráwigo wiyómpakemba simásimena séna maanáái aúfáí-wandaafimba agauwó. Káfé'wara ánaaenkwará'a Fasi'aénkóe'ó kááisamai méraawi puwíyanamo éna Maníkó kawe'á uwátinkainíye. Maníkóní ámútanko simásimena séna mináái érai'-aain-íye. Káfé'a kísau maésa ánaaemba saagésa miwítí kísaufinkembo paápé índa-tantaa'a miwífá'á wérainíye simásímakaiye siyáíye.

Waásisafena waé'mai-aaimo siyáin-aaí.

14 Súwa'lo awánááwánda moóráwigo waási-úránkoraawi waén-áínánká'á ména a'nómpímbá íyáákaraiwaini kámo'a korí-óntántámbo úmakon-kamo'a wérowana ayáámpimba áwááise'lo tómba taéfaem-paepae'a tokówana ¹⁵ minkákémbá wíyómpaken-kisau-waasigo wíyómpa'-amaan-daumpakemba kúwákárúwena ainánká'ó mérowintafena óraaka séna marapá-tómbá fasi'aráifo tómbó fakárénda-kanaan-ifo taéfaem-paepae'a toké fakaraaó súwana ¹⁶ ainánká'ó mérowi wení taéfaem-paepae'a tokéna mintómbá fákákaiye.

17 Fakarówana minámáán-dáúmpákémbá ánaaembo kúwákárúwowi wewará'á áwááise'lo tóm-paepae'a taéfaem-paepae'a tokówana ¹⁸ moóráwigo wenánaaemba wíyómapaken-kisau-waasigo iyará'ó káráwiyowi póimo tufú'maimo agáén-ontan-taarerakemba kúwákárúwena áwááise'lo tómba taéfaem-paepae'a tokówintafena óraaka séna marapá'á ándá-aramba áfunkaifo ení taéfaem-paepae'a toké minándá-árámbá fakaraaó súwana ¹⁹ iséna minándá-árámbá fáká'makaiye. Tísamaifimbo makésamo mapamíyanamo anombó kumínasamo uwíyan-aempa'a makáiyé. Minándá-áránkóní áwáuma sáwí-waasimo

éna Maníkó óraa'-aisamba tiyéna ándá-arambo mapamíyantemba miyá éna ²⁰ ándá-arambo mapamíyan-aempa'a óraa'-naokoni awáífá'á mináémpákáámbá waási tufúkáiye. Ándá-aran-anombo kúmíntemba miwítí naaemá kuména piri'-nónkáámbá kumémena waási maamíntena

ayáátááka'a kunkáiyé.

15

Afakaeté-sawi-meyankon-aaí.

¹ Kumúwa'lo awánááwánda wíyómpa'a aiyowáí'a éna waásimo aráátimiyán-i'a úwana sáá'a úwana afakaeté-sawi-tantaa'a wérowasa wíyómpakemba afakaeté-kisau-waasi mésa misáwí-tántáá'ó timíyanesa ésa mináfákáété-sawi-meyamba timíyanamo misáwí-méyámbó tai'áínanamo éna Maníkóní aaisambá tai'áínda awánaraumne.

² Awánááwánda waaúnkáámbá sámó kaimbá wérowana tuwímbai iyaráámbá kówasa mindón-áwáifa'a waási mésa ímba óraa'-afaa-poigon-imayaawe wenáúraambo úmárówin-imayaawe ímbo mósá máraáwi wení nambamá tine'á ímbo agaimakáawi óraa'-afaa-poigombo iyáákarowi mérowana Maníkó uwíyemba tímakowasa tokésa ³ imá sésa Maníkóní kísau-waasigon-awi'a Mósesente kentáási sáwí-meyambo maiyáiwainte'a imá simátinkesa maará siyáawe.

Emá Fasi'aénkó Maníkó seyaafá-fásí'áémbó tokáandawi ení kísau fí'oran-kisaumo máénda awánéta sáátafeta únasa emá seyaafá'-márafákén-kwáásíyá'ó kawáán-uráandawi ení kísau arupíse úmai kawel'-úmai wémaene. ⁴ Fasi'aénkó e aantemba fí'oran-kawe'a úmai fí'onka'lo méraandawimba pósa seyaafá'-wáási enáároi inkaisésa ení áwáu fí'oran-awaun-iyé sénááwe. Ení kawel'-kísáú aantembo

máenda paápé uráisasa awánésa seyaafá'-
márafákén-kwáásí empá'á tésa en-ímáyáá
ésa enáwí'a mósá maránááwe
nonáwáífa'o mérowi minímá siyáawe.

⁵ Suwa'á minkákémbó awánááwánda
wiyómpa'a amáán-daumpa'a Maníkóní
ufaen-úran-daumpa'a ontá tigurówasa
⁶ wiyómpakemba afakaeté-kisau-waasi
afakaeté-sawi-meyambo timíyawí minámáán-
dáúmpákémbá kúwákárúwesa waén-únánkwátói
súgáyáagayaamo ún-unankwatoi urésa
tíyaafaiya'a uriyon-tú'wáánkáú urówasa
⁷ éiyaimbo túnarowifinkemba moóráwigo
afakaeté-taufa'a timúwasa mintáúfápímbá
Maníkó aasiyaasí maé'mae'o índawimo aaisambó
sín-da-tantaa'a wérowana ⁸ naaúmpa'o úmúnte'o
intembá Maníkóní amáán-daumpa'a wení
fasi'aénkóe wení fí'oran-awaugoni ságoe'a óraa'a
úwasa waási ímba kanaa'á mindáúmpá'á iyésa
afakaeté-kisau-waasi afakaeté-sawi-meyamba
tímatuwe'e sésa mindáúmpá'á ímba iyáawe.

16

Maníkó aaisambó tikain-aii.

¹ Minkákémbó isááwánda amáán-daumpakemba
moóráwigo mináfákáétéwisafena óraaka séna
afakaeté-taufapinkemba Maníkó aaisambó
tiyínda-tantaa'a marapá'á fayáúsu'maraaro
súwana ² mináfákáétéwifinkemba ai-
farááwí wení táúfapinkemba marapá'á
fayáúsuwowasa óraa'-afaa-poigoni aúfái

tine'á agaimakésa wenáúraambo úmárówin-
imayaa mósá makáawifa'a óraa'-namontomba
túwawaapimpa'a kówana títe'a uráíye.

³ Úwana wenánaaembo mérowi wení
táúfapinkemba uwí-nómpá'á fayáúsuwowana
uwí-nónkó púwón-kwaasiti naaeráámbá úwana
uwí-nómpínkén-kwámbá putásaraiye.

⁴ Putásowana minkáé'nárai tínaaembo
mérowi wení táúfapinkemba nonaumpimpá'á
fayáúsuwowana naae-nómbá úkúwa'a

⁵ minkákémbá isááwánda wíyómpaken-kisau-
waasigo nonká'ó káráwiyowi séna

emá kawé'-úramba úmai méraandawi aifa'á
mé káfé'wara'o méraandawi misáwí-méyámbó
tímakaanda kawé'-úmai arupíse uráane.

⁶ Ení waásiye enááimo simátímakaawiye
tínkamuwasa pukáantafe naae-nómbá
útínkaraane. Mindásafe kawé'á wée

miwítí sáwí-kisaugon-anondáá tímakaane
nonká'ó káráwiyowi súwa'o ⁷ isááwánda
moóráwigo póímo tufú'maimo agáén-
ontan-taarerakemba séna

Maníkó Fasi'aénkó seyaafá-fásí'áémbó
tokáandawi misáwí-méyámbó tímakaanda

kawé'-úmai arupíse uráane

siyáíye.

⁸ Súwana minkáúmbónárau tínaaembo mérowi
wení táúfapinkemba aafáúrá'á fayáúsuwowana
Maníkó é'ankowana waási tine'ó iyamó
kaintembá aa'á kéna tinepái fí'oraumai kówana

⁹ títe'a úwasa Maníkómbá símai sáwí'a uwánkesa Maníkómpákémbá misáwí-méyámbá wétiye sumbánifo miwítí sáwí-kisau ímba tuwésa Maníkómpá'á tésa wení áwáu fí'oran-awaun-iyé ímba siyáawe.

¹⁰ Ímba suwaná minéiyáíndárau tínaaembo mérowi wení táúfapinkemba óraa'-afaa-poigo waásiya'o kawáán-urópa'a fayáúsuwowana kumeu'á úwasa wemó kawáán-urówi kumeu'-áémpá'á mésa títe'a úwasa wáá'a tésa tinááfí wéunkutesa ¹¹ títe'a úwana námomba kóntafesa Maníkó wíyómpakewimba símai sáwí'a uwánkómbanifo ímba sáwí-kisau tuwésa wempá'á tiyáawe.

¹² Ímba tuwaná miséfátáásénárau tínaaembo mérowi wení táúfapinkemba óraa'-nonkon-awi'a Yúféréttísi-nompa'a fayáúsuwowana mindómbá kará'náguwasa aafáúmó íyáúsun-aempa'-marafa'a kawáán-urówiti aambá wíyúntafena mindómbá kará'náguraiye.

¹³⁻¹⁴ Mindómbá kará'náguwa'o awánááwánda arááínkón-óipinkemba sawaímá túwana óraa'-afaa-poigon-óipinkemba sawaímá túwana karo'-ááímó simátímakowin-óipinkemba sawaímá túwasa minkáúmbó-sáwáígó tirumpimbá kaumbo-sáwí-ámútámbá mésa fí'o-fi'on-kisau ímbo awánaron-kisau maésa Maníkóe'o tíyénesa seyaafá'-márafá'á wénesa kawáá-wáási tí'maesa Maníkó seyaafá'-fásí'áémbó tokáiwaini óraa-kanaa tíyénesa tiyáawe. ¹⁵ Kemá Yóni

simátime'a sune. Ísu séna umén-kwáásímó kafífimbó tentembá ímba ísarenka'o kúmónnda simu'marésa unáánkwátói úmaresa méraiyawi ímba unáánkwátói-iyaintafesa tigaemá ónááwe Ísu siyáíye kemá Yóni sune. Awánaáwánda ¹⁶ minkákémbá kawáá-wáásí tí'maesa moórá-aempa'a máúpa'a Yúndaa-waasi-taaifinkemba Ípúru-aaifinkemba Áámagétoni-marafa'e sésa túwaandu uráawe.

¹⁷ Uwaná mináfá'móráénarau tínaaembo mérowi wení táúfapinkemba fiyúndámo torópa'a fayáúsuwowana moóráwigo ámáán-daumpa'o kawáániwaini ayáí-afarakemba óraaka séna seyaafá-kísáú tai'áwiye súwana ¹⁸ wiyónaai súwana káúgau súwana aafáyáu torówana óraa'-marima téna marapá'á waási ááémo méronkakene káfé'wara'o méraanka'e miyám-bárimá ímba wétaiye. ¹⁹ Óraa'-naopa kaumborá'á maramá karuména tawákaa'-úwana seyaafá'-márafá'á óraa'-naopimpa'a tawisínaawisi úwana Maníkó Pépíróni-óraa'-naopaken-kwaasi sáwí'o umbá Maníkó imáyáa éna aaisambá tiyéna miwítí sáwí-meyamba óraa'a timúwana ²⁰ nonafufumpa'-máramá seyaafá'á maamíntasuwowana omátomba arúwáisé uwágúwana ²¹ wiyómpakemba óraa'-umbaimo tain-óntánkáán-kááiyaramba kuména waási tínkamuwasa Maníkómbá símai sáwí'a uwánkaraawe. Óraa-kaaiyaramba óraa'a sáwí-meyambo timúntafesa Maníkómbá símai sáwí'a uwánkaraawe.

17

Pépíróni-waasi waé'mai-aaimo siyáin-aaí.

¹ Sáwí'a uwánkówana wíyómpakemba afakaeté-kisau-waasi afakaeté-taufa'lo tokówifinkemba moóráwigo simásimena séna tina'á aankaró'-ánká'ó nín-ininkomba sáwí-meyambo maínda aráánáméno. Minínínkóní áwáuma óraa'-naopa'a sáwífa'-nonawaifa'-naopa'an-iyé.

² Mindáópaken-kwaasimo fí'o-fi'on-tantaa'lo sáwí'lo ombá seyaafá'-márafákén-káwáá-wáási miyá uráawe. Uwóí'lo on-dómbó nésamo uwóí'lo ontembá mindáópaken-kwaasi sáwí'lo ombá fí'o-fi'om-barafaken-kwaasi tuwánésa miyá uráawe simásímakaiye.

³ Simásimuwana Maníkóní ámútanko kempímbá óraa'a uwásinkowana minkwíyómpakéwí sí'maena máásai-marafa'a mósinkowa'lo awánááwánda moóra-óraa'-afaa-poigo moóra-inimba ayáátuwena ména áúwawaa'a naae-áúmá úwana Maníkómbá símai sáwí'a uwánkaron-aaí ane'á agaimakówana afakaeté-a'nomba úwana miná'nómpímbá taánáimba siyáánkai íyáúsurowana ⁴ minínínkóní unáánkwátóí tuwímbai naae-únánkwátóí úwana tuwímbai sokón-unankwátóí uréna wení to'waaí-tántáá'á sáwífa'-ontamba tuwéna maimái uwásokena korí-óntántámbó úmakon-don-anama ayáámpimba tokéna mindón-ánáfímbá sáwí-tantaa'-aantemba ówitena waási sáwísáwí'lo uwáíní áwáuma mindón-ánáfímbá wérowana ⁵ aúwayaanka'a agaimaréna séna óraa'-naopa'-awi'a Pépíróni-naopa'a aankaró'-ánká'ó nówi tinówa é'a marapá'ó sáwísáwí'lo owí

tinówa úne agaimaréna súwana ⁶ Maníkóní waásiye Ísun-aaí simátímakowiye tínkamuwasa púwúwana uwóí'lo on-dómbó nésamo uwóí'lo ontembá minínínkó tínkamena uwóí'a úwa'lo awánááwánda sáá'a úwana ⁷ wíyómpakewi simásimena séna ímba áá'a íno. Mináfáá-póígó minínínkómbó ayáákaimba afakaeté-a'nomba iyáísana siyáánkai-taanaimbo wéraiwaiye minínínkónté miwítí áwáuma simámenaumne. ⁸ Awánáánda-afaa-poigoni áwáuma ááéma ména pukáimba póna aféúnyaim-baipinkemba iyáfasinainana Maníkó tai'ásuwainiye. Maníkó maramá ímbo úmakonka'a maé'mae'lo íyan-kwaasi-tuwi'a agaimaréna ímbo túwí'lo agaiyáin-kwaasi mináfáá-póí iyáfasinainda awánésa táátafesa ónááwe. Ááéma ménamo pukáimba iyáfasinaindasafesa táátafesa ónááwe wíyómpaken-kisau-waasigo simásímakaiye.

⁹ Simásimena séna kawe'-ímáyááwáráwí minááígóní áwáuma isánááwe. Mináfákáété-a'nonkoni áwáuma afakaeté-omapa'a minínínkó méraipa'an-iyé. Miná'nónkóní áwáuwara'a afakaeté-kawaa-waasin-owe. ¹⁰ Mináfákáété-kawaa-waasifinkemba séfataase kawáán-urésa púwúwana moóráwigo méraimba póna moóráwigo ánaaemba paapé éna kárika'a méniye. ¹¹ Mináfáá-póígó ááémo ménamo pukáiwaini áwáuma mináfákáété-kawaa-waasi tínaaemba kawááníndawi éna mináfákáété-kawaaraamba miyá ínana Maníkó tai'ásuwainiye. ¹² Siyáánkai-taanaimbo wéraiwaini áwáuma siyáánkai-kawaa-waasi kawáá-kísáú ímba

maiýesa ánaaemba óraa'-afaa-poigoni fasi'aembá maiýesa ampáánká'á kawáánónááwe. ¹³ Miwítí fasi'aembá waásiya'o kawáán-íyantafesa mimbórá-ímáyáá ésa óraa'-afaa-poigon-imayaa ésa ¹⁴ kentáásí sáwí-meyambo maiyáiwaimba tiyáiyana wemá íyáákena seyaafá-fásí'áénkwará'-wáásí wení fasi'aénkó íyáákaraiwai póna seyaafá-káwáá-wáásíyá'á kawáán-uráiwai póna íyáákainiye. Táántena kesí waásin-owe siyáísasa wembá ímba auwésa wenarááímo wáéwi íyáákaindara'a wesé'a méranaawe wíyómpaken-kisau-waasigo simásímakaiye.

¹⁵ Simásimena séna awánáanda-nonkoni áwáuma aankaró'-ánká'ó nín-ininkomo mérain-donkoni áwáuma sáwífa'-waasi seyaafá'-márafákembá fí'o-fi'on-tuwara'-waasi fí'o-fi'on-aaimo sen-kwáásín-owe. ¹⁶ Afáá-póígóe siyáánkai-taanainkwaro'awánáandawi aankaró'-ánká'ó nín-ininkomba tiyántafesa uwánkesa sáwí'a uwánkesa unáánkwátói faú'máéwana unáánkwátói-iyaimba mérainasa ama'á násuwesa ayáántámba agaisuwánááwe. ¹⁷ Maníkó misáwí-wáásí imáyáa timúwasa mimbórá-ímáyáá ésa waásiya'o kawáání-fásí'áembá óraa'-afaa-poigomba amésa pósa Maníkóní imáyáafinkeni'a íyana Maníkómó siyáin-aaí paapé íníye. ¹⁸ Minínimbó awánáanda-ininkoni áwáuma óraa'-naopakewi seyaafá'-márafákén-káwáá-wáásíyá'ó kawáánowin-owe wíyómpaken-kisau-waasigo simásímakaiye.

Pépiróni-naopa'lo tawisínaawisi uráin-aaí.

¹ Simásimuwa'lo awánááwánda moórá-kisau-waasigo wíyómapakemba kuména óraa-fasi'aemba tokéna wenanekembá marará'á kusán-kwégowana ² óraaka séna tawisínaawisi uráimba óraa'-naopa'-awi'a Pépirónifa'a tawisínaawisi uwáwisana sáwí-amutantone fí'o-fi'o-sawi-tantaa'e mindáópa'a méraisana sáwí-numawe inkáísón-dumawe mifá'á méraiye.

³ Pépiróni-naopaken-kwaasi fí'o-fi'on-tantaa'lo sáwísáwí'lo umbá seyaafá'-márafákén-kwáási tuwánésa miyá uráawe. Seyaafá'-márafákén-káwáá-wáási Pépiróni-naopaken-kwaasiti sáwí-amba arááiwakaawe. Seyaafá'-márafákén-kwáási óntamo tíma'maesa

nún-kwaasi óraa'-ontamba maénæ sésa Pépiróni-naopaken-kwaasiti sáwí-amba arááiwakaawe. Mindásafena Pépiróni-naopa'a tawisínaawisi uwágúwana waási tai'águraawe siyáíye.

⁴ Minkákémbó isááwánda wíyómpakemba moóráwigo séna

kesí waásisono. Sáwí'lo ontembá miyá ofáínifo mindáópa'a túwáaro. Miwítí sáwí-meyamba máéfainifo mindáópa'a túwáaro.

⁵ Pépiróni-naopaken-kwaasi sáwí'lo úmae iyáamba Maníkó misáwí-tántáá'á imáyáa éna sáwí-meyamba wétimifo mindáópa'a túwáaro. ⁶ Maníkóo mindáópaken-kwaasi sáwí'lo ontáfé sáwí'a uwátinkao. Sáwífa'-i'a sáwí'lo ontáfé kaesá-úmai sáwí-meyamba tíma'mae iyuwó. ⁷ Tirááímo tain-kísáúmó

maésamo sésa kawe-kísáúsá wémaumne sentembá títe'o índá-i'a uwátinke tirumbá sáwí'a uwátinkaa. Miwí túma maimaé iyésa sésa seyaafá'-márafákén-kwáásiyá'á kawáánúndampo ímba keto'-ínínkáántá éta ifi'á tánaumne siyáawe. ⁸ Maníkó Fasi'aénkó aaifimbá maitínkáíwai seyaafá'-fásí'áémbó tokáimba póna mimbórá-kánáá sáwí-meyamba tímínasa tuwímbai puwíyasa ifi'á táiyana aawaimá táinasa puwíyana mindáópa'a iyamá káwíníye siyáíye.

⁹ Simásuwena séna seyaafá'-márafákén-káwáá-wáásísómbá Pépíróni-naopaken-kwaasiti sáwí-amba arááiwaesa fí'o-fi'on-tantaa'a sáwí'o owí mindáópa'a iyamó káinda-umumba awánésa toikafó-í'a urésa ifi'á tánááwe. ¹⁰ Miwítí sáwí-meyamba awánésa tata'á ínasa táátafesa ésa némpa mésa sésé'á ésa sésa óraa'-naopa'a Pépíróni-naopa'o awánáúndasa siruntá wéíye. Fasi'aén-dáópa'a isaná mimbórá-kánáá sáwí-meyamba tiyáíye sénááwe.

¹¹ Síyasa Pépíróni-naopaken-kwaasi óntama ímbo méyánuronka'a pukáantafesa mindásafesa seyaafá'-márafá'á óntamo tíma'mae nón-kwaasi ifi'á tánááwe. ¹² Miwítí óntama tíma'mae nón-ontama óraa'-ontamba tuwésa kawe'-óntámbá fí'o-fi'on-ontamba méyánuraan-ontane kawe'-únánkwátói tuwímbai sokón-unankwatoíye tuwímbai naae-únánkwátóíye taaimá kawe'-wíyúmbó in-tááíyé tuwímbai-tantaa'a póí áwááyaantamba ésa taaisambá ésa naae-óntántámbá ésa fasi'aén-óntántámbá

ésa aúfáíwara¹-ontantambo úmakaan-tantaa¹e
¹³ asaa-wiyún-kánámá tómpímbó uwándaan-
 kanawe asaa-wiyúmbó ún-kanawe asaa-wiyúmbó
 ún-basawene ándá-aran-done masawéne
 kanaráán-tóné antiriyáán-tóné póíma tuwímbai
 purumakawé sipisípiye ósiye póímo maimaé
 nón-taone wayó-kísáúmó máén-kwaasiye miyám-
 baaran-tantaa¹a Pépíróni-naopaken-kwaasi ímba
 méyámbaresa pukáantafesa ifi¹á tésa ¹⁴ sésa
 tirááímo tain-tántáá¹á taí¹áímba miwítí óntawe
 miwítí to¹waaiyé taí¹áímba póna ímba aneka¹á
 paápé íníye sésa ¹⁵ óntamo tíma¹mae nón-kwaasi
 miyán-tántáá¹á timésa óraa¹-ontambo máén-
 kwaasi Pépíróni-naopa¹o sáwí-meyambo máémba
 awánésa tata¹á ínasa táátafesa ésa némpa¹a mésa
 toikafó-í¹a urésa ifi¹á tésa ¹⁶ sésé¹á ésa sésa
 óraa¹-naopa¹a Pépíróni-naopa¹o awánáúndasa
 siruntáán-íye. Miwí kawe¹-únánkwátói naae-
 únánkwátóíye sokón-unankwatoíye urésa
 miwítí to¹waai óraa¹-ontamba tuwésa maimái
 uwásokaawe. ¹⁷⁻¹⁸ Mimbórá-kánáá miwítí
 óraa¹-ontama sáwí¹a uwásukaiye sénááwe.
 Nompín-táónkoni tifoísáíye nompín-táómpimbo
 kísau máéwiye nompín-táómpimbo úwoimo
 nówiye nompín-táómpimbo óntamo tíma¹mae
 nówiye miyáumai-waasi mindáópa¹a iyamó kain-
 úmúmbá awánésa némpa mésa sésa mindáókoma
 seyaafá¹-náókomba iyáákarain-daokon-íye sésa
¹⁹ tirunkó sáwí¹a ínasa ofaimá káúmai tì¹nómpá¹á
 tuwésa toikafó-í¹a urésa ifi¹á tésa sésé¹á ésa sésa
 óraa¹-naopa¹a Pépíróni-naopa¹o awánáúndasa
 siruntáán-íye. Mindáópaken-kwaasi sáwífa¹-
 ontama makáamba pósa nompín-táómpimbo

nón-kwaasi seyaafá'nánká sáwífa'-ontamba maiyáawe. Mimbórá-kánáá mindáo'a sáwí'a uwásukaiye sénááwe.

²⁰ Kemá Yóni súnnda kembiwí wíyómpa'o méraawiye Maníkóni waásiye Ísuni aantá-waasiye Maníkón-aaímo simátímakaawiye tirunkó kawé'á íniye. Pépíróni-naopaken-kwaasi kembiwí sáwí'a uwátínkáamba póna Maníkó anondáá sáwí-meyamba tímínana póna tirunkó kawé'á íniye kemá Yóni súnne.

²¹ Minkákémbá wíyómpaken-kisau-waasigo fasi'aéwí óraa'-ontamba umbaisé'o tón-ontamba maimaéna

uwí-nómpá'á mámetuwena séna minúmbái-óntámbó mámetuwáúndamo nompímbó kúwáfe'wintemba minóráá'-náoko Pépíróni-naokomba fasi'ámai sáwí'a uwásuwaanasa ímba aneka'á ónááwe. ²² Mindáoopa'a waási ímba aneka'á uwíyemba tufuwésa kámemba tésa tayoíntésá imá sésa ímba miyá síyasa isánááwe. Seyaafá-tántáá'á ímba íyasa awánánááwe. Tómbá ímba agaiyamba awánánááwe. ²³ Ómbá ímba kúra'mae niyamba awánánááwe. Aarewé waaiyé to'waaí ésamo síyamba ímba isánááwe. Mindáoopaken-kwaasi óntamo tíma'mae nón-kwaasi seyaafá'-máráfá'ó tíma'mae

nón-kwaasi íyáákaraawe. Fintómó naambá seyaafá'-máráfákén-kwáásí tuwánésa karo'á sésa kawé'án-owe sésa misáwí-ámbá arááíwakaawe. ²⁴ Mindáoopaken-kwaasi imáyáa tímúwasa Maníkón-aaímo simátímakaawiye Maníkóni

waásiye tínkamuwasa pukáamba póna Maníkó
anondáá sáwí-meyamba tímakaiye siyáíye.

19

Wíyómpa'a imó siyáan-aaí.

¹ Simásuwowasa wíyómpakemba sáwífa'-
waasimo sentembá suwa'á isááwánasa sésa
Maníkón-áwíta mósá maráúmne. Kentáási
Maníkó seyaafá-tántáá'á iyáákarena
wení áwáuma fí'oran-awauma isaná
fasi'aénkwáráwí éna ² mindásafena
misáwí-méyámbó tímakaimba kawé'-úmai
arupíse uráíye. Mindáópaken-kwaasi
seyaafá'-márafákén-kwáási sáwí-ampa'a
tafisímai métínkówasa fí'o-fi'on-tantaa'a
sáwí'o uráamba póna sáwí-meyamba
tímakaiye. Mindáópaken-kwaasi Maníkóní
kísau-waasi tínkamuwasa pukáamba isaná
anondáá sáwí-meyamba tímakaiye

simásuwesa ³ aneká sésa
Maníkón-áwíta mósá maráúmne. Mindáópa'a
iyamá kéna úmúmba úmae iyéna ímba
tai'áíníye

suwasá ⁴ moóra-waai úmai éiyain-oraa'-
waasiye éiyaimbo túnarowiye Maníkó
kawáániwaini ayáí-afara'o mérowin-aúranka'a
kífaesa wen-ímáyáá mósá marésa sésa érai'-aaí
isatá Maníkón-áwíta mósá maráúmne siyáawe.

⁵ Suwaná minkákémbá kawáániwaini ayáí-
afarakemba aagó aantemba séna kembiwí
óraa'-waasifinkene úwoi-waasifinkene Maníkóní

kísau-waasi wenaísamaifimbo méraawi seyaafá'á wenáwí'a mósá máráaro siyáíye.

Ísu wení waásimo tíyáín-aaí.

⁶ Simásuwowaşa sáwífa'-waasimo sentembá súwana noniyasáúrakembo sintenkáámbá súwana wíyónaaimo sintenkáámbá súwa'a isááwánasa óraaka sésa

kentáásí Fasi'aénkó Maníkó seyaafá-fásí'áémbó tokáiwai kawáánisata póta wenáwíta mósá maráúmne. ⁷ Aú-inimbo tuwaai'waimpá'ó wíwae sésamo to'waai ontembá kentáásí sáwí-meyambo maiyáiwai kuntiyáínda-kanaa amu'marésa méraiyan-kanaa tisaná póna sirunkósá aamoisá isatá wení áwáuma fí'oran-awaun-íye sune.

⁸ Maníkó Ísumo kuntiyáínda-kwaasi kawe'-únánkwátóí waén-únánkwátóí uwátínkáísasa méraawe siyáawe.

minúnánkwátógoni áwáuma Maníkóní waási arupíse-kisau wémaewe.

⁹ Minkákémbá wíyómpaken-kisau-waasigo Ísun-aaisafesa timankúnkúmbo owísáféna imáyáa éna kembá Yónimba simásimena séna maanáámó simáménda aúfáífimba agauwó. Kentí sáwí-meyambo maiyáiwaini aaremó to'waai on-tánómbó náiyantafena Maníkó táántain-kwaasi tirunkó aamoí wéíye simásimena séna Maníkó mináái érai'a siyé wíyómpaken-kisau-waasigo simásimuwa'a ¹⁰ wen-ímáyáá mósá maránae sé'a aísamaifimba kífaewanana simásimena séna ímba miyán-uwo. Emó ení waásise'lo

Maníkóní kísau-waasimo é'lo Ísumo siyáimbo taawiyáfóntemba kewará'á Maníkóní kísau-waasigo úmpo ken-ímáyáá ímbo mósá márénda Maníkón-ímáyáá aantemba mósá maraaó simásímakaiye. Maníkón-aaí simátíméwimo sembá Ísuntafesa wésewe.

Ísuntafena waé'mai-aaímo siyáin-aaí.

¹¹ Minkákémbó awánááwánda wíyómpa'la ontá tigúwana moórá-poigon-awi'la ósi ména moóráwigomba ayáákowin-awi'la éraikoma éna arupíse iwáí póna aaifimbó maitínkáimba arupíse éna tíyáimba arupíse éna ¹² aúranko iyaráámbá kówana a'nómpímbá iyáákaraiwaini kámo'a sáwífa'la wiyéna wenane'á moórá-awi'la agaimakówana mináwíkóní áwáuma fí'owi ímba ísááwana we aantemba iséna ¹³ wení unáánkwátói naefímbá tu'mái uwásokowasa wenáwí'la Maníkón-ímáyáá aráátímíwai Maníkón-aaigon-iyé suwasá ¹⁴ wíyómpakewi tiyáiyawi waén-ósíyá'á mésa kawé'-únánkwátói waén-únánkwátói urésa wembá arááiwáúwana ¹⁵ wenóipinkemba áwááiwara-paepae'la wérowana seyaafá'-márafákén-kwáásí karáinda-paepae'la wérowana fasi'aén-táemo'a tokéna fasi'ámai kawááníniye. Maníkó seyaafá'-fásí'áénkwáráwí wení namuro-wáásísáféna óraa'-aisamba tiyínana fasi'aén-táemo'o tokáiwai sáwí-meyamba tímínana ándá-arambo mapámówanamo anombó kúmíntemba miyá-sáwí-méyámbá tímíniye. ¹⁶ Wení unáánkwátóiya'e amúntánká'é áwí'la agaimaréna séna seyaafá'-fásí'áénkwárá'-wáásí

wení fasi'aénkó íyáákaraiwai éna seyaafá-káwáá-wáásíyá'ó kawáán-uráiwain-iyé séna agaimakáíye.

¹⁷ Agaimarówa'lo awánááwánda moóráwigo wíyómpaken-kisau-waasigo aafáúmó wéronka'a ména sanaan-úrambo farafámaenamo nín-dumagontafena óraaka séna Maníkó óraa-tomba waási timakáán-tómbá timínda pósa túwaandu ónááwe. ¹⁸ Kawáá-wáásí tima'é i-wáásítí óraa'-waasi tima'é fasi'aén-kwáásí tima'é ósison-tima'e tiyáá'maesamo nón-kwaasi tima'é seyaafá'-wáásí tima'é úwoimo nón-kwaasi tima'é wayó-kísáúmó máén-kwaasi tima'é óraa'-waasi tima'é úwoi-waasi tima'é miyáumai-waasion-tima'e tamandaaró siyáíye.

¹⁹ Súwa'lo awánááwánda óraa'-afaa-poigoe seyaafá'-márafákén-káwáá-wáásíyé miwítí i-wáásíyé túwaandu ésa ósifimbo mérowiye wení waásiye tiyáíyanesa túwaandu uwasá ²⁰ ósifimbo mérowi óraa'-afaa-poigomba ta'ótoresá karo'-ááímó simátímakowimba ta'ótokowana wemá ááéma óraa'-afaa-poigon-aúranka'a fí'o-fi'on-kisau ímbo awánaron-kisaumo maéna óraa'-afaa-poigoni aúfáímo tine'ó agaimakáan-kwaasi wenáúraambo úmárówin-imayaamo mósá makáan-kwaasi sáwí-ampa'a tafisímai métínkarowinte óraa'-afaa-poigonte mindárai ta'ótokesa úwoi mérowasa sáwí-marupa'lo iyamá kámakama éna sáwí-wiyumbo úpa'a túwówana ²¹ ósifimbo mérowi minkáé'náraití waási ópinkem-pae'paetamba

karówasa putowaná numasónkó tima'á fáinaraiye.

20

Ayáátáaka'a 1,000 aataimo maíyan-aaí.

¹ Miyá uwa'ó awánááwánda wiyómpakemba moórá-kisau-waasigo kuména aféúnyaim-baipinken-kima tokéna fasi'aén-ándá umbaimó tón-andama tokéna ² arááínkómbá kunta'ótokéna naaófá'á marapá'á iyaankafayaambá úkéna marapá'-wáásí karo'-áái simátíma'maena iyáiwain-awí'a waántáwankomba kunta'óto'mai 1,000 aatai úwoimo méraindasafena kára'umarena ³ aféúnyaim-baipimba famétuwena óika'a awááúmai senómbá támakaimba 1,000 aatai mimpímbá ména seyaafá'-máráfákén-kwáásí karo'-áái simátíminasa érai'a siyé sefáímpóna mimpímbá ména 1,000 aatai tai'áínana faú'ankainana ampáánká'á nííye.

⁴ Minkákémbó awánááwánda kawáánuwaiti tiyái-afama wérowasa minkáfámbá waási mérowana Maníkón-ímáyáá timúwasa waásiti áwáumo tísai úmai isáiyamba awánááwánda waási timambó wérowi Maníkón-aaí Ísumo siyáimba simátímúwasa tinuwarambá kambísówasa pukáawi miwí óraa'-afaa-poigon-imayaawe wenúraambo úmárówin-imayaawe ímbo mósá makówi óraa'-afaa-poigoni aúfái túwayaanka'e tiyáánka'e ímbo agaimakówi miwí pukáampinkemba iyáfasinesa Ísu Káráísitiye'a kawáánésa 1,000 aatai ménaawe. ⁵ Minkánáá

waási pukémpinkemba íyáfasinaiyan-kanaa aifa-kánáá ínasa 1,000 aatai maisuwésa fí'on-kwaasi pukémpinkemba íyáfasinanaawe. ⁶ Pukémpinkembo aifa'ó íyáfasinaiyawí tirunkó kawé'á ínasa aamoí ésa sáwí-marupa'o iyamó kaim-bárúpátáfésa ímba táátafesa ésa Maníkóní kísau Ísu Káráísitini kísau maésa Káráísitiye'a kawáá-kísáú maésa 1,000 aataifimba miyá ónááwe.

Waántáwankombo íyáákain-aaí.

⁷ 1,000 aatai maisuwéna waántáwankomba faú'ankainana ⁸ seyaafá'-máráfá'á wénena seyaafá'-wáásí karo'-áái simátíma'mae wénena Kóki-waasiye Mékoki-waasiye tiyáíndasafena tí'maena sáwífa'-waasi ímba kanaa'ó torausówánda-waasi mésa ⁹ seyaafá'-áémpá'á waásisomba tésa Maníkóní waási méropa'a Maníkó mindáópa'a imáyáamo in-dáópa'a taúkúrowana wíyómpakemba iyamá kuména minkwáásí kugafútuwowana ¹⁰ Maníkó karo'-ááímó simátímakowimba waántáwankomba ta'óto'mai sáwí-marupa'o iyamá kámakama éna sáwí-wiyumbo

úm-barupa'a famétuwena óraa'-afaa-poiye karo'-ááímó simátímakowine famétukaim-baipimba famétuwowana tí'a úmae iyéna ímba tai'áíníye.

Púwón-kwaasimo tísai índa-aaí.

¹¹ Minkákémbó awánááwánda kawáániwaini ayái-afama óraa'a waé-áfámá wérowana moóráwigo minká'á mérowana wempákémbá marawé wíyóm-baru'e tuwínkaa'-uréna

áwiyokuwa'o ¹² awánááwánda pukáan-kwaasi óraa'-waasiye úwoi-waasiye kawáániwaini ayái-afagon-aúranka'a mérowana Maníkó aúfái-wandaaisomba fawaséna moórá-wandaafimba waási aúí'a úmai maé'mae'o iyawi-tuwi'a wérowana tuwímbai-wandaafimba waási marapá'ó uráan-aai wérowana Maníkó mináúfái awánéna miwítí áwáu tísai úmai iséna aafimbá maitínkaraiye. ¹³ Uwí-nómpímbó pukáan-kwaasi iyáfasinowasa marafá'ó pukáan-kwaasi iyáfasinowasa pukáan-aempakemba iyáfasinowana Maníkó moórá-mora-waasi miwítí áwáu tuwánéna aafimbá maitinkéna ¹⁴⁻¹⁵ waási aúí'a úmai maé'mae'o iyawi-tuwi'a agaimakón-kwandaafimba awánómba ímbo túwí'o wérowi Maníkó sáwí-marupa'o iyamá kámakama úm-barupa'a famétuwowana púwón-aempa'a tai'ówasa waási ímba aneka'á púwúwa'a awánaraumne.

21

Aú-marawe aú-wiyom-barukon-aai.

¹ Minkákémbó awánááwánda marawé wiyóm-baru'e tai'águwana aú-marawe aú-wiyom-baru'e wérowana marará'á uwí-nómbá ímba wérowa'a ² awánááwánda aú-nao'a kawel'-náó'-úramba wiyómpa'a paápé uréna Maníkómpákémbá kuména Yérúsaremufakaan-dao'a úmbanifo aú-nao'a úwana aú-ininko aú-unankwatoi to'waaí urénamo awaaikómpá'ó wintembá mindáo'a to'waaí úmakowana ³ kawáániwaini ayái-afarakemba moóráwigo óraaka séna káfé'a Maníkómó mérainda waásifimba ména miwísé'a mérainasa miwí wení waási-i'a iyana

miwísé'a ména ímbo tiyuwáinda ⁴ miwí ti'nimá uwátiyuwainana ááéraan-tantaa'a seyaafá taí'ásuwainasa pósa ímba puwésa ímba toikafó-í'a ésa ímba ifilá tésa ímba tí'a éna miyá íníye siyáíye.

⁵ Súwana kawáániwaini ayáí-afara'o mérowi séna seyaafá-tántáá'á aúma úne simásuwena séna maanááímó simámunda aúfáifimba agauwó. Minááí érai'-aaí póna paápé íníye simásimena ⁶ séna seyaafá-kísáú taí'áwiye. Aifa'é ánaenkoni áwáuma kemá úne. Ááéma mé'a kifé'wara'a mé'a maé'mae'a ónaumne. Seyaafá-tántáákóní áwáuma kemá úne. Nontáfénamo tinkáíndawi nombá tíménasa ímbo méyáambaraiyamba úwoi tíménasa aúí'a úmai maé'mae'a ónááwe. ⁷ Sáwí-tantaakombo iyáákaawi kempákembá kawetántáá'á seyaafá'ó tíménda miwítí Fasi'aénkó onasá kesí iyámpóí-i'a ónááwe. ⁸ Énifo ímbo fasi'ámaimo kesé'o méraawiye ímbo kesé'o kááísamaimo méraawiye sáwí'o owíyé waásimo tinkamowasamo púwówiye aare-úméné waai-úméné mó owíyé fintómó naawíyé úwaa'o owíyé karo'-máníkóné waántá-waasiye-imayaamo mósá máraáwiye karo'-ááímó sewíyé miyámó onkwáásí sáwí-marupa'a iyamá kámakama éna sáwí-wiyumbo im-bárúpá'á Maníkóní némpa'a mésa maé'mae'a ónááwe siyáíye.

⁹ Súwana wíyómpakemba afakaeté-kisau-waasi afakaeté-taufa'a tokésa afakaeté-sawi-meyambo tímakowifinkemba moóráwigo simásimena séna tina'á Ísun-aaisafesa timankúnkúmba owí kentí

sáwí-meyambo maiyáiwaini aú-ininkaambo
 on-kwáásí aráánáméno súwana ¹⁰ Maníkóní
 ámútanko kempímbá óraa'a uwásinkowana
 sí'maena óraa'a ayáátáá'-omapimba mósinkena
 awánaao súwa'o awánaáwánda kawe'-náó'-
 úramba Yérúsaremufakaamba wiyómpakemba
 Maníkómpákémbá kumúwana ¹¹ Maníkóní
 sámó kaimbá mindáópa'a wérontafena
 mindáó'a sán-kówasa óraa'-ontambo tuwésamo
 maiyáan-ontambo taaéná-wisiyan-ontambo
 makáawana sámó kaintembá mindáó'a
 miyá éna sán-kwégowasa ¹² sí'á óntantamba
 sanaan-úramba úmakowana misípímbá ontá
 sísamaifakemba kae'á kumbaimái-ontama
 wérowasa minóntará'á wiyómpaken-kisau-
 waasi sísamaifakemba kae'á kumbaimái-
 waasi káráwiyesa mérowana Ísarerin-ááninton-
 tuwi'a sísamaifakemba kae'á kumbaimái-
 waasi-tuwi'a minóntará'á agaimakówana
¹³ aafáúmó iyáúsun-aempa'a kaumbo-óntá
 úwana aafáúmó kúwáferon-aempa'a kaumbo-
 óntá úwana séfasefa'-aempa'a kaumbo kaumbó
 úwasa ¹⁴ óntamba sísamaifakemba kae'á
 kumbaimái-ontamba marésa minóntánká'á
 sí'á úmakowasa minóntánká'á kentáásí sáwí-
 meyambo maiyáiwaini aantá-waasi-tuwi'a
 agaimakówa'a awánaraumne.

¹⁵ Awánaáwánda wiyómpaken-kisau-
 waasigomo simásímakaiwai ayáámpimba
 moórá-taemo'a korí-óntántámbó úmakon-
 taemo'a tokéna mindáó'e minóntáwé
 misí'émó awaiya'maráínda-taemo'a
 tokéna ¹⁶ mindáópa'a wení taemótamba

séfasefa'-aempa'a awaiya'maréna toráúfa'a awaiya'marówana seyaafá'-áémpá'á awaiyarí'a éna ayáátáá'a 12,000 úwana ¹⁷ síkóní a'nónká'ó awaiya'marómba 144 úwana waásimo torausúmba miyá úwana ¹⁸ misí'á taaéná-wisiyan-ontantamba úmakesa mindáó'a korí-óntántámbá úmakowana sámó kaintembá úwasa ¹⁹ sí'ó úmakon-ontanka'a to'waaí úmakesa kawé'-óntántámbá to'waaí úmakesa aifa'á taaéná-wisiyan-ontamba makésa miwá afófora'a sokón-ontamba fasi'aén-óntámbá marésa miwá afófora'a waén-óntámbá marésa miwá afófora'a taaéná-wisiyan-ontamba marésa ²⁰ miwá afófora'a fafután-óntámbá marésa miwá afófora'a naae-óntámbá marésa miwá afófora'a uriyon-óntámbá marésa miwá afófora'a taaéná-wisiyan-ontamba fasi'aén-óntámbá marésa miwá afófora'a uriyon-óntámbá marésa miwá afófora'a taaéná-wisiyan-ontamba marésa miwá afófora'a sokón-ontamba marésa miwá afófora'a naae-óntámbá marésa miyáumai-ontamba to'waaí úmaresa ²¹ moórá-ontara'a súwáásuwaakisamba úmakesa sísamaifakemba kae'á kumbaimái-ontara'a sísamaifakemba kae'á kumbaimái-suwaasuwaakisamba minóntárafámbá úmakesa aambá korí-óntántámbá akwí'makowana sámó kaintembá uráíye.

²² Sámó kaintembá úwana Fasi'aénkó Maníkó seyaafá-fásí'aénkwáráwiyé kentáásí sáwí-meyambo maiyáiwaiye méroyana póna ámáán-damba ímba wérowa'a awánááwánana ²³ mindáópa'a Maníkóní sámó kainkó sámá kátinkowana kentáásí sáwí-meyambo maiyáiwai miyá úwana póna aafáúwé wíyóne mindáópa'a

ímba wérowa'a awánááwánana ²⁴ mindáópa'o
 sámó kátínkáíwai seyaafá'-márafákén-kwáásí
 sámá kátínkainasa seyaafá'-márafákén-
 káwáá-wáásí túwí'o wéraindawi mindáópa'a
 koméraiya ²⁵ mindáópa'a nó'waamba ímba
 ínasa pósa sí'-óntámá ímba úmaresa úwoi
 tisúwéwana wérainasa ²⁶ seyaafá'-márafákén-
 kwáásí túwí'o wéraindawi miwítí kawé-
 tántáá'á maimaésa mindáópa'a koméraiya
²⁷ mindáópa'a sáwí-tantaa'a ímba wérainasa
 sáwí'o iyawiye karo'-ááímó síyawiye ímba
 iméraiya kentáásí sáwí-meyambo maiyáiwaini
 aúfái-wandaifimba aúí'a úmai maé'mae'o
 iyawi-tuwí'a agaimakáinda-waasi aantemba
 mindáópa'a koménaawe.

22

¹ Minkákémbá wíyómpaken-kisau-waasigo
 moórá-nomba aráásimuwana mindómbá sámó
 kón-domba úwasa waási nésa maé'mae'o
 íyan-domba Maníkóe kentáásí sáwí-meyambo
 maiyáiwainte

tiyái-afarakembo kumúmba ² mindáókoni
 aampimbá kumúwana séfasefa'-aipa'a taaimá
 wéna arambá iyówana waási nésa maé'mae'o
 íyan-taeramba moórá-wiyonka moórá-wiyonka'a
 arambá wéiyena úwana mintáénáma seyaafá'-
 wáásí newaná ímba tí'a éna tai'áínana
³ Maníkómó sáwí'a ofo túwáaromo sínda-tantaa'a
 ímba wérainana Maníkóe kentáásí sáwí-meyambo
 maiyáiwainte tiyái-afama wérainasa wení kisu-
 waasi wen-ímáyáá mósá marésa ⁴ wenóí'a
 awánésa wenáwí'a túwayaanka'a agaimaráiyana

⁵ nó'waamba ímba ínana aa'á ímba káínana Fasi'aénkó Maníkó sáma kátinkainasa pósa ómbá ímbo kúrárémba kawáá-kísáú maimaé iyésa ménaawe.

⁶ Minkákémbá wíyómpaken-kisau-waasigo simásimena séna mináái érai'-aaí póna paapé íníye. Fasi'aénkó Maníkó wenáái simátíméwi wení ámútambo tímíwai wení kísau-waasigomba wíyómpakemba ai'maréna séna kárika'o paapé índa-tantaa'a kesí kísau-waasi aráátimiyo siyáíye súwana ⁷ Ísu séna isaaó. Kárika'a kumónaumne. Mináúfáífímbó wérain-aaimo kárika'o paapé índa-aaimo isésamo taawiyafíyawi tirunkó aamoí íníye Ísu siyáíye.

⁸ Súwa'a kemá Yóni mináái isé'a awáné'a wíyómpakewi aráásímakaiwai aísamaifimba kífae'a wen-ímáyáá mósá maránae sé'a ówánana ⁹ simásimena séna ímba miyán-uwó. Emó ení waásimo Maníkón-aaimo simátímakaandawiyemo maanáúfáífínkén-ááímó taawiyáfón-kwaasiyemo Maníkóní kísau-waasimo ontembá kewará'á Maníkóní kísau-waasi úmpo ken-ímáyáá ímba mósá maré Maníkón-ímáyáá aantemba mósá maraaó siyáíye.

¹⁰ Simásimena séna maanáúfáífínkén-ááímó paapé índa-tantaa'a kárika paapé ínifo ímba aúpá'ó márénda afora'á maraaó. ¹¹ Minkánáámó tinda sáwí'o iyawi sáwí'a iyasa sáwí'o úmaimo méraiylawí sáwí'a úmai mérewasa kawé'ó iyawi

kawe'á íyasa kawe'ó úmaimo méraiyawi kawe'-úmai ménaawe siyáíye.

¹² Súwana Ísu séna ísáaro. Kárika'a kumónaumne. Kemó máén-kisauconi méyámbá maimaé'a kumónaumne. ¹³ Aifa'é ánaaenkoni áwáu kemá úne. Ááéma mé'a kiféwara'a mé'a maé'mae'a ónaumne
Ísu siyáíye.

¹⁴ Súwasa mindáókoni ontará'á iyésa taaéramba nésa maé'mae'o íyantafesa unáánkwátóimo non-kwíyówanamo kawe'ó intembá miwí kawe'-úmai méraawana tirunkó aamoí wéíye. ¹⁵ Sáwí'o owíyé fintómó naawíyé úwaa'o owíyé aare-úméné waai-úménémó owíyé waásimo tínkamowasa púwówiye karo'-máníkóné waántá-waasi-imayaamo mósá máraáwiye karo'-ááísáfésa aamoimó owíyé miyámó úmaesamo kowí mindáópa'a ímba iyónááwe.

¹⁶ Ísu séna kemá Ísu wíyómpakemba kesí kísau-waasigomba ai'maráúnana kentópa'a kuména mináái Fasi'aénkóní waási isáíwae séna kusimátimakaiye. Kemá Téfitin-aísaafitantambo uráundawi é'a aafáúmó íyáúsisanamo wérain-o'a kemá úne Ísu siyáíye.

¹⁷ Súwasa Maníkóní ámútankoe kentáási sáwí-meyambo maíyáiwaini aú-ininkaambo on-kwáásíyé sésa Maníkómpá'á teró síyasa minááímó ísááwi Maníkómpá'á teró sénááwe. Nontáfénamo tinkáíndawi Maníkómpá'á teró. Maníkómpá'á kónae síyawi tíyana Maníkó

maé'mae'lo íyan-domba úwoi timínasa nésa maé'mae'a ónááwe.

¹⁸ Kemá Yóni paápé índa-tantaa'a maanáúfáífimbá agaimaré'a maanáúfáífinkén-ááímó isáíyan-kwaasisafe'a óraaka sé'a maanáífimbó tuwímbaimo kentí imáyáfinken-aaiwara'lo síyanamo éna Maníkó sáwí-meyambo timínda agaimaré'lo simátimunda-sawi-meyamba timíníye.

¹⁹ Tuwímbaimo maanáífinkémbó paápé índa-tantaa'lo tínaaembo uwámiyanamo éna Maníkó minkwáásísáféna séna minkáwé'-náópa'a ímba iyé'a maé'mae'lo íyan-taeramba ímba nánááwe. Maanáúfáífimbó simátimunda-aaisafena síníye kemá Yóni sune.

²⁰ Mináái érai'-aain-íye siwái kárika'a kumónaumne sisa'á érai'-aain-ífo Fasi'aénkó Ísu érai'a úwoi kumuwó sune.

²¹ Fasi'aénkó Ísu Maníkóní waási úwoi túwa'nai ína'a méraaro. Mináái érai'-aain-íye.

Mináái tai'áíye.

Aú-ai símai kááísamakain-ai
The New Testament in the Awiyaana language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Awiyaana

copyright © 1984 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Awiyaana

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-08-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Mar 2023 from source files dated 9 Oct 2020

0dda5aa4-c019-59cf-b9ee-e1fd4762d49c